Zeitschrift: Die deutschen Mundarten : Monatschrift für Dichtung, Forschung und

Kritik

Band: 3 (1856)

Register

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 29.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Alphabetisches Verzeichniss

der in diesem Bande erläuterten Wörter, Sprachformen u. s. w.

 $\alpha - i$, ablautend 521, 9. $\hat{\alpha}$, auch 89. α , und (inclinierend) 288, 19. a, ä, e, vor Vocalen an, än, en, ein 224, 9. a ein, bei ungefähren Zahlbegriffen 394, 7. a, a, einige, deren 394, 36. 481. $-\alpha$, —her, her— 193, 133. $-\alpha^{2}$, $-\alpha^{2}$, ich (inclinierend) 392, 3, 26. ab— s. auch δ —. ab, von (Präp.) 208, 53. 215, 19. wegen 399, 10. àbá, ôwá, herab 392, 4. abaus, drüber hinab 457. S31. abe, ehen, gleich; gor abe, sogleich 543,22. abei, ëbei, herbei 138. aber, von Schnee entblösst 45, II, 2. 89. aberig, ôberig, abwärts 226, 13. Aberraut, eine Pflanze 462. abgewichen, vergangen 138. abgünstig, neidisch 138. abig, abëch, abëcht, abëchtig, verkehrt; schief; schwächlich 336 f. abi rinna, in Abnahme kommen 184, 8. abkreftig, matt 138. abländen, in die See fahren 138. ablegen, vergüten 138. ableinen, abwenden 138. ablugsen, absehen; ablocken 184, 17. Abmittlung, Vergleich 137. abscheulich, (verstärkend) überaus 538, 45. Abseite, Ausweg 137. abstürzen, ins Verderben bringen 138. abthun, schlachten 138. abwitzig, thoricht 138. Abzins, Abgabe 137. Accusativ der Bewegung (nach oder inber) 541, 7. ach, er 99. acha, herab 197, 35. 340. 457. ächet, verkehrt; Achete, Ohrleige 337. achetzen, ächzen: Achetze', Seufzer 336. àchi, àchen, hinab 457. ächt = echt. achter, hinter 427, 45. achteran, hintennach 280, 57. achteröwer, rücklings 283, 110. a'dear, matt 342. Adebar, Storch 33.

Adel, Mistjauche, Pfuhl 378. Adverbia: elliptisch 559. as mal, nun einmal, endlich 524, 6, 4. af, ab, weg, dahin, verloren 425, 15. àfanga, afenga, äfenig, afed, afedig, afig, afen, afa, anfangen, als Adv. gebraucht 215, 17. 324. äffik, äffk, aftig, verkehrt 336 f. afsäuken, durchprügeln 368, 50. àft, oft, àft n, hernach, dann 194, 174. Afterding, schlechtes Ding 138. Afterkæser, Verläumder 138. Afterzagel, Holzabfall 138. Aftricht, Getreideabfall 131. Age mache, bedeutsam, verwundert blicken 405, 27. Aguckerei, das Anschauen 176, 18. àhêmela, an die Heimath erinnern 304. àhi, àchi, abhin, hinab 407, 106. Ahre, Ahren, Hausslur 227, 9. aini, aine, oan, a ə, einige, deren 394. 481. äir dags, ehedem 267, 3, 3. akkrôt, akerát, genau 176, 11. -al: Diminutivendung 16. 322. alaβ·n, ablassen, erlassen 334. Alber, Pappelbaum 461. albig, allig, albe, immer 207, 28. 525, 20. ald, all, schon 272, 24. alêk = lêk. Alewifersummer, Alterweibersommer 554. all sein, zu Ende sein 226, 20. allegotsamen, allgozsamen, alle miteinander 346. allenden, allenne, überall 141, allênich, allein 279, 20, allens, alles 42, 47. 279, 31. allerît, immer 228, 25. àllarlahànd, allerlei 325. allerwärtig, allerwärts 214, 2, 2. Allet, Ollet, Elend 20. allewal, immerfort 173, 170. 207, 28. allewæ. überall 229, 28. 525, 20. allig, alli, all, immer 525, 20. Alliterationen 525, II, 4. alliwil, immer 207, 28. allo, vorwärts, allons 263, 79. 532, 58. Allsche, Alte, Mutter 134.

allwei, allwi, immer 173, 170. 207, 28. 331. 332. allzit, immer 207, 28. alm, immer 326. alnagra, allmählich, endlich 283, 106. als: pleonastisch 240, 3, 4. alsa, obgleich 187, 11. alsmar, eben so gut, lieb, leicht 311. alste'n, lärmen 335, Allgott: Spitzname 482. ám, ámá, einem 219, 21. 320. âmach'n, anzaubern 177,58. Ambalk, Pudding 29. amern, heftig verlangen 218, 9. ampern, antworten 133. amrig, begierig 17. 218, 9. Amsba, Amtsbote 279, 29. amsgeschmar = alsmar. Amtmansk, Amtmanns-Frau 281, 75. an: mit inclin. Pron. 488. an - s, auch $\hat{u} - ...$ anandernô = enandernô. anaweg, aanawegs, jedenfalls, dennoch 538, 61. anbäuten, einheizen; durchprügeln 365. anchen = annen. ander: mir (uns) andro 332. ande, adı, mhd. ie u. ie, immer 207,28. andiam, andiaweil, zuweilen 175, IV, 2. ane wear'n, loswerden 89, I, 251. anfangen: als Adv. gebraucht 215, 17. Angen = Agen, Grannen 16. angewinnen, erringen 138. ànhöb'n, anfangen 185, 31. Ani, Grossvater 98. anig, ônig, fort 131. 228, 13. Ank·l, Fussknöchel 458. änn, enn, denn (inclin.) 549, 18. Anne: dumm Ann 1. Anna Mariek ın'n Düstern 5. Annemiad·l, Anna Maria 521, 1. anna, heran 206, 4. annan, ane, anni, hin, fort 486. annardachs, des andern Tags 425, 14. anners, anders, sonst 42, 26. 424, 5. anôch, nach 250, 54. anrichten, einrichten, gründen 138. Ant, Verdruss, Unlust 15. Ant, Ente; Antkuken, junge E. 501. antern, nachahmen 303. 458. Antricht, Antracht, Entrich 131. Antritt, eingefriedeter Platz neben der Wohnung 331. Antworten: sprichwörtliche 488 f. Anwalt, Dorfmeister 460. Ans, Anz, Anzen, Balken, Gabeldeichsel; Schweif der Geiss; Ansbaum, Answagen 336.

anzin, mit Anstrengung verrichten; aufanz·n 336. âpen, offen 425, 31. aper = aber. äpisch = abig. Ar, Ohr; de Aren leusen, flauen, saimen, durchprügeln 369, 17 ff. ar, oar, herab 457. αr , ihnen 425, 35. Ar, Are, Eier 89. Arent, Narbe 29. Aram, Arm 214, 13. armdick, sehr dick 186, II, 9. Armethei, Armseligkeit: armüthig, armuthselig 538, 28. Arn, Ern, Ernte 404, 2. Arn, Arn, Ern, Hausslur 227, 9. 364. ärschlich rückwärts 417, 323. Artbuck, Widder 498. Artikel: declin. (schweiz.) 205, 2. 206, 9. æsen, æzen, zu essen geben 252, 208. asye, äsye, esye, bisweilen 217, 8. Aske, Asche; ungebrannte A. 369, 26. $\dot{a}s\hat{o}$, $\partial s\hat{o}$, $\dot{a}s\hat{u}$, also 44, 11. 250, 54. Asp, Espe 461. asten, grob schlagen 328. Ast'n, AB'n, Ast'n, niedere Alpe 326. Ast'n, Geschwätz; ast'ne 336. $\alpha\beta$, dass; $\alpha\beta d$, dass du 104. 321. 324. $\alpha\beta$, aus 326. - at, -et: Adverbialend. 214, 26. at = as, als 264, 99. Athen, Athem 462. atolmats, während dem 106. Atti, Vater 320. atrinna, etrinna, entrinnen 400, 87. âtun, anzaubern 177, 58. au, an 538, 27. au', auf 326. 329. Au, O, Oe, weibl. Schaf 498. aubi, auch n, aui, ai hinauf 457. aud n, hinauf 326. 457. auf, (ellipt.) aufstehen 239, 16. aufallern, aufappern, sich, neue Kräfte bekommen 138. aufdämpfen, auftischen 138. aufdonnern, sich, in Putz prangen 138. auferben, ererben 138. aufgabeln, auflesen, erwischen 138. aufgehends, nach Verlauf 138. aufhochen, aufburden 138. aufi, hinauf 45, III, 10. auflaxeniere, üherbieten, steigern 134. aufmutzen, vorhalten, vorwerfen 138. aufnarren, hintergehen 138. aufplödern, sich, sich entblössen 138. aufprassen, platzen 138. aufräßen, aufhetzen 138. aufrücken, vorhalten 138. aufrücklich, ärgerlich 138.

aufschürzen, sich, sich erheben 138. aufspeckern, sich, sich herausputzen 138. aufsterben, als Erbe zusallen 138. aufstutzen, herausstutzen 138. Augen-twielen? 489. aumar, offenbar 89. ausbeichten, gestehen 139. ausblauen, durchprügeln 139. Ausbund, gewandter, wilder Mensch 139. ausbündig, wild 139. auseacht In, bespötteln 336. ausecken, scharf nehmen 139. auβəkost·n, naschen 197, 44. ausendig, ununterbrochen 531, 15. ausfahren, Ausschlag bekommen 252, 188. ausfleumen, reinigen 139. ausflöhnen, flüchten 139. ausförscheln, heimlich ausforschen 139. ausgesetzt, ausgenommen 139. *ausglünzeln*; *ausklückeln*, ausforschen 139. aushall n, sich, sich aufheitern 176, 4. aushuren, abgrasen 139. auskauten, aufwachsen 139. auskreβ·n, erspähen, erforschen 139. auslêdern, schlagen 139. ausmachen, schelten 251, 113. ausmig, auswendig 131. 139. ausquirleu, durchprügeln 139. ausrichtsam, pünktlich 139. aussachern, austrocknen 139. ausschaffen, abschaffen 139. ausscheren, einen, ihn um sein Vermögen bringen 139. Ausschnitt, Ende 139. ausunter, drunter binaus 457. auswiebeln, auswippeln, erdenken 139. auswurzeln, schlagen 139. auβer, heraus 45, 16. 174, 222. 325. 327. außer thua, verheirathen 539, 84. außi, außen, hinaus 45, 16. 457. a veit In, zum Narren haben 315. áwák, weg 133. awe, awech, awich, verkehrt 336. aweila, eine Weile; sehr lange 177, 58. awerst, awerst, aber 281, 58. Ax, Ahre 34. äzeln, verlangen 418, 561. b = w 104. 266, 2. 559.b: fällt auslautend ab 103. 173, 72.

b = w 104. 266, 2. 559.
b: fällt auslautend ab 103. 173, 72.
ba, bä, be, bei 227, 2.
baben, oben 40, 11. 280, 50.
Bachoffe: eine Spitzname 483.
Backed, Gebäck; Kornvorrath zu einmaligem Backen 262, 59.
Båd, Bette 30.
Bade, badmen s. Bate.
Bägen, Bogen 284, 111.
bægen, schreien, weinen 341.
bägetzn, wanken, zittern; bägern, klettern 193, 155. 341.

bagg'n, bagg'ln, zanken 16. 109. bagschierig, batschierig, possierlich 11. Baia: Kuhname 463. Bàid, Bàidl, Bàiz, Maria 327. 458. Bak, Kübel, Spucknapf 30. Baksôltvesk, Salzfisch 29. bâl, bald 273, 18. Balken, Hausboden 261, 35. Balken, Klösse 29. ball, bald; sobald, wann 172, 14. Balm, Balme, Fels 342. bälzen, pelzen, abschälen; pfropfen; schelten, prügeln 393, 15. Bàm, pl. Bêm, Baum 224, 14. 226, 15. bæmern, bemern, sich, sich bäumen 230, 3. Bank, m., Bank 400, IV, 12. *bann*, wann 226,5. Banne, Leib? wuat um de B. giawan, durchprügeln 369, 21. Bannsteinrucker: Spitzuame 484. Banzil, Handvoll 132. Bár, Blösse 261, 37. bar, bær, bar, bër, baß, boß, wer, was, 226, 41. Bær, Eber 497. Barch, Borch, Bärgel, Schwein 340. 497. bæren, geberden; Bære; bærens 283, 109. barkeln, schwanken, taumeln 341. Barleng, Brandung 30. barlôtscha, unverständlich sprechen 300. Bärme, Barm, Bern, Hefe 431, 246. bärschen, jagen 555, 19. bærsten, sich durcharbeiten 48, 15. Bart·l, Bast·l, Bartholomäus; ungeschickter Mensch 315. wo B. Most holt 354. bas, brav 375. Bæschap, Schaf 498. baschen, basten, baschgen, hemeistern 532. Bast, Bart 99. Base, Vaters Schwester 185, 48. Bast, Fell, Haut; wuat oppen B. giewen, durchprügeln 369, 4. Bastian, Basti, Basche, Batschli, Sebastian 537, 18. Bate, Nutzen; baten 272, 26. 532, 82. Bæten, Bætjen, Bisschen 278, 7. Batshen, Ohrfeigen 28. Bätte, Elisabeth: fucke; dabbel- B. 373. Bansch, Tragring 539, 95. baüten, heizen 365. baww, bewæ, bäwæ, vorhanden 229, 7. Bayern: Spitzname 484. Beck, Schnabel, Mund 432, 272. Beckahahn:1: eine Pflanze 461. bëckin, bëckizen, husten 340. 557,93. badippert, unbeholfen 135. badutzt, betroffen 135. befen, beben 272, 19.

bêft, hinter 27.

bêgen, beugen 250, 57. bogene, begegenen 228, 25. begg'ln, siechen, kränkeln 340. beglunseln, begucken 135. begækeln, beschmutzen 135. behüte (Gou)! 348. Beier, spitzer Hut ohne Rand 29. beien, beienen, bei einander 551.6. beiera, Beeren pflücken 214, 17. beigen, beugen, aufhäufen 532, 64. Beine machen, laufen, jagen 285, 140. beistüpfeln, heimlich zustecken 139. beiwege, beiseits 139. Beiwesen, Gegenwart 139. baklügeln, vorsehen 135. bëlfern, heftig sprechen 133. bellen, anschwellen 41, 26. belugsen, belauern. verlocken 135. 184, 17. beneben, neben 139. Benna, Benedicta 330. Benne, Wagenkorb 524, 13. bennen, innen 272, 19. ber, ber, wir 253, 288. 418, 521. Bera: Ziegenname 463. bərai'en, bereiten; 't Fel ber., durch-prügeln 368, 1. Berben, Leiter 383. bêren, kneten: Bêret, Kuchen 146. Berkezocker, Ruthenschläge 361, 2. bêr ln, bêr n, bêrna, Beeren pflücken 214. beröm, b·röm, warum 232, 23. 405, 28. Bertscheklopfer: Spitzname 484. besappan, besappaln, beschmutzen 135. beschißen, beschmutzt 135. beschmeißen, verunreinigen 135. beschnüdeln, bekritteln 135. beschummeln, betrügen 135. Beschürs machen, betrügen 418, 463. Bêst, Stück Vieh 494 f. Bêst, Bêstmelk, Milch von einer neugekalbten Kuh 496. basweiged, ohnmächtig 366, 18. bet, bis 27. bétag = wéata. betæsche, zärtlich, ausmerksam 418, 544. betuft, belänbt 45, III, 3. betûn, sich, s. gütlich thun, betrinken 135. betüseln, betüdeln, sich, betrinken 135. beuteln, schütteln, rütteln 185, 18. 187, 26. bezweigen, sich, sich zum Vortheil handeln 135. b'hüət Gott! b'hiəgod! 346. Bichl, Hügel 90. bicken, picken, hacken 432, 272. Bidder, Bettler 428, 222. biə'ln = bêr'ln. Biest = Bêst 95. Biethen, Bisschen: wenig 266 6. Big, junges Schwein 498. Bik, Bük, cunnus 29.

bilanks, heraus, vorbei 284, 114.

binand, beieinander 399, 21. bînâst, beinahe 278, 26. 425, 18. binautig, oft; kaum 214,5. binêne, beieinander 551, 6. biniawen, neben 561. binnen, binden: conjug. 263,87. binnen, drinnen, daheim 280, 49. bir, bei der 533, 108. Birbam, Birnbaum 520, 2. bis, sei 530, 8. Bise, Südwind 486. Bistoap, Beischlaf, Bettgenosse 266, 4. bister. hässlich; sehr 25. 47.2. 266, 4. Bitsch, Butsch, Wasserkanne 340. Bitschin. Bitschai, runde Semmel 340. bitt^et, geheten 172. Bizel, brennendes Jücken; bizeln 132. Bitz·l, Büz·l, Abfall; kaum 340. Blach, Tuch, Decke 89. blæan: 't Fel bl., durchprügeln 368, 2. blaffen, bellen 375. 431, 247. Blage, Kind 266, 2, 2. Blaiink. Finne 29. Blämbel, Pl., schlechter Wein 12. b·langeg, genäschig; b·langen 342. *blappern*. schnell und eintönig reden 299. blarren, blinzeln: Blarog, Gerstenkorn am Auge 29. 556, 43. blarren, blärren, blören, weinen 42, 27. Blaβa: Ziegenname 463. bläßen, blöken 341. Blätschen, blätzen, grosses Blatt 11.22. Blatt: mir schießt das Bl. 417, 391. blau machen, feiern; bl. Montag 355. Blaud, Blut: 't Bl. los maken, durchprügeln 369, 29. Blauhemmelvink, Blaukehlchen 32. blech n, blöch n, zahlen 394, 44. blëcke, schreien, bellen 230, 1. Blekfüst, bleich aussehender Mensch 7. Blessach, heweglicher Schiefer 340. Blick, Bleck, Blech; Blickenslæger 279. blid = blift. bleibt 267, 7. 11. blid, fröhlich 25. blienäuggen, schel sehen 556, 43. blime, bliame, verstohlen blicken 404, 9. blitschblau, blitzblau 130. Blex, Blix, Blitz 555, 36. Blömk, Plume 34. hlôßich, bloss 279, 30, blott, blutt, bloss: blutten 176, 28. Blowa; Ziegenname 463. Blu. Bluz, Bluthe; bluzweiß 173, 132. bluddig Grot. Grützwurst 29. Bluem, Flur, Weidenutzung 461. Blus, Leuchtthurm 31. hlût —: verstärkend 176, 28. Blutt: bem Blutte, wahrhaltig 419,616. bn = dn, dan, da 174, 189.

Boakraff theis: Name des Todes 315. bobelatschen, undeutlich reden 502. boben, boppen, oben 26. Bock, Bog, Haufen, Holzstoss 532, 64. böckela, nach dem Bock riechen 305. bocken, buaken, schlagen 365. Bockerl, Indian, Truthahn 266, 2, 1. böckern, Bocksgeruch haben 133. bodagærn, überaus gern 303. Bôï, Gewitter 31. Bokmüələ: düar de B. trecken, durchprügeln 369, 24. bælen, hervorstehen 41, 26. Bölfin, Bàlfin, Fels 342. bölken, blöken 230, 1. 552, 33. Boll, Nachtschmetterling 33. boll, bald 42, 31. 280, 32. boll: holl u. boll, unterwühlt 228. Bolle, Boller, Böller, Kugel; bollern, rollen 41, 26. 279, 26. Bolleng, Geschwür 29. Bött, Haufen 41, 26. Bolze, Kater, 495. 499. Ban, Boden; Banhase 37. 40, 4. 499 f. boppera, böpperla, klopfen 302. Borch, Bos, verschn. m. Schwein 497. bæren, geb., widerfahren, geschehen 431. Börg, Burg 375. Born, Brunnen; Bornkirsche 127. 250, 30. börn, brennen 127. Borren, Klette 34. Borst, junger Mensch 557, 84-Bôrt, Rand, Brett, Gestell 427, 58. Borvink, Kreuzschnabel 32. bæs, beas, krank, leidend 525, 18. Bosrundje, Überhemd der Seeleute 30. Bossen, Busen 288, 10. Boβ, Boaβ, Bündel (Flachs) 340. boβeln; boaß n, bosteln, stossen, klopfen 394, 36. Bost, Böst, Boss, Brust, Brust 279, 29. 375. Bot, Spielraum, Vorsprung 285, 139. Botscholi, Botschori, guter Narr 10. Bottul, Bussard 32. Brucher, Brachmonat 460. brächten, pr., reden, prahlen 324. 520, 3. brägeln = prägeln. bräinen, brennen 264, 100. brammeln, undeutlich reden 464. brändela, brandig schmecken 304. bränteln, d. Geliebte nächtlich besuchen 470. Brasch, Holzscheit; Braschel, dicker Mensch 342. bräschen = präschen. braschla, prasseln 533, 94. bræseln, bræseln, kochen 424, 3. Brätsch, dicker Mensch; flacher Schlag 342. Brätsche, Pritsche; Riss, Wunde 342. bratschet, breit, aufgedunsen 342. brätteln, rauschen, zischen 132.

Brattig, Kalender; brattiga, viel reden 299. 530, 3. Bràtzin, Brázerl, Hand 187, 23. Brauna: Kuhname 463. Breat n, Breite 192, 81. brechteln, zanken 530, 3. bremen, brimen, summen 458. brennen: d. Pegnitz brannte 355. Brennt, Suppenschüssel 464. Briala, Pfutze 319. Brief und Siegel 252, 166. brieggen, briecken, weinen 342. 533, 94. Brieff, schlechter Wein 12. bringen: conjug. (Schweiz.) 208, 49. brinnen, brennen 175, III, 2. Brinst, Bremsstatt, Obdach 460. Bris, Brisli, Saum; brisen 401, 17. Brîsle, Brîsese, geziertes Frauenzimmer 401, 17. Brisnestel, Schnürband 401, 17. brocken, brechen; Brocket 523, 43. Brocksmoll, Schmerbauch 471. brodla, unverständlich reden 300. Brög, gəpflasterter Weg 33. brogla, prahlen 300. broin, bruin, brauen, bereiten 191, 75. Brök, Hose 30. Brösel, kurze Pfeife; kleiner Bursche 424, 3. bræseln, zerbröckeln; Bræsel 424, 3. bræseln, bræseln, brotzeln kochen 424, 3. bræsi, keck, herausfordernd 424, 3. Brôtschap, Zuchtschaf 498. Bröz.l, kleiner dicker Mensch 424, 3. brûken, brauchen: conj. 420, 2. Brülmarkt, Herbstmarkt in Jever 285. Brulof, Hochzeit 273, 18. brumla, dumpf reden 301. 530, 5. Brummdort, Brummkreisel 272, 10. 284. Brunnen, Brünnel, Quelle 462. Brunst, Brand 462. Brûshan, Kampfstrandläufer 33. b·schoffa, vorausbestimmt 393, 14. b·sech·n, besehen, zus., vors. 332. Buá, Bube, Bursche 173, 72. Bübberi, schlechter Wein 12. Buchs'n, Büx, Hose 42, 41. Buckel, Rücken 288, 13. budlet, wollig, kraus 401, 15. Büərsche, Bäuerin 134. buffen, bellen 28. Bugaschi, Gesindel 523, 53. Buhäi, Bohei, Lärm; Umstände 267, 2. Bühre, Garbenbühne im Stadel 463. Bulg, lederner Sack 19. Bull, Stier 495. Bult, Bült, Haufen, Hügel 41, 26. Bamester, der erste Hofknecht 367, 39. Bun, Bu, Latte, Dachsparren 40, 4. Bundele: Ziegenname 463. Bunge, Trommel; bungen, bunken 365.

bant, (sie) sind 278, 7. Bur, Brett 30. Bür, Bürke, Bauer, Käfig 379. bûrentig, ungeheuer 531, 15. Bürgall, Notburg 98. Burlegigger, schlechter Wein 12. burrn, purrn, brummen 189, 44. Bursch, Burscht, Gesellschaft; Bursche bursen, burschieren, bürsten, zechen 358. Bürstenbinder: saufen wie e. B. 358 Burzelbam, Uberstürzung 173, 72. Buschen, Büschel, Strauss 524, 17. Büskerl, Büsemann, Kobold 286. bußen, aussen 272, 18. Buss'l, Kuss; bussen, busseln 171. 180, 3. Busskol, Buschkohl 41, 17. Butsch, Butsch'n, Bütsch'n, Gefäss 340. Butten: die Hand von der B. etc. 189,47. bütten, butten, biuten, aussen 26. 267, 3, 2. Buttermaula: Ziegenname 463. büttern, Butter machen 133. Butz, Larve, Robotd 267, 7. 286. 525. bützen, bütschen, küssen 272, 32. Bützel, Erhöhung 131. Casusverwechslung: 330 c. ch = f 103; = g 110; = h 110. ch = k 110; = r 99.ch: fallt ab 44, 9. 110, 172, 404, 10. ch: angehängt hinter r 16.

- che, - chen: Diminutivend. 141.

ck = t 272, 19.

Christoph! verwund. Ausruf 315. Cilli, Cilol, Cacilia 174, 205. Comparativ für Superlat. 44, 3. d = g, j; = s; = t 105. d: assimiliert 100. 105. d: fällt ab 40, 14. 104. d: eingeschaltet 105. 172, 16. 328. da vor d- (= da) 541, 2. 549, 10. da, dä, dè, dein 224, 21. $d\alpha$, that 259, 1. dab, still, matt; dab'm, 342. dabbeln, däbbeln, schwatzen 365. 373. Dædä, Dädi, Vater 334. dada ghoan, spazieren gehen 261, 44. dach, dir es 108. dahêmat, daheim 400, II, 15. Dai, Tag 31. Daiken, Wiege 30. daip, tief; daipen, taufen 260, 24.

Dâk: oppen D. steigen, durchprügeln 369.

Dam, Daum, Dampf, Qualm 193, 122.

dän, der (Art.): declin. 205, 2.

Däirne, Dirne 261, 36.

Dampes, Rausch 103.

danen, strotzen 283, 107.

Daniel, Teufel 252, 243.

dann, dann; denn 226, 5.

dar, die, daß, dieser 225, 3.

dær, dieser: decliniert 205, 2. dar-, dər-, zer-, er- 16. dær, durch 288, 14. dåren, dörren 375. darg', dachte 425, 16. dårggeln, herumziehen, wühlen 342. darmagg·n, zermalmen 16. Dærnβ = Dörnsch. darrtain, dreizehn 40, 4. Darstig, Donnerstag 460. darteln, tändeln 431, 228. darten, dartlig, muthwillig 431, 228. daβ: pleonastisch 175, 275.

Dæs, Dæs, Schwindel; dæsen; dæsig Dativendung: verdoppelt 394, 5. 43. 451. Datsch, Detsch, Dotsch, Datscher, Brei; unbeholfener Mensch 11. 343. Dattarmann, Kobold, Salamander 327. dattern = tattern. Daüdbrauk, Morast 260, 20. däuf, taub 267, 9. dauhen, drücken; bezwingen 189, 43. dausig = dæsig. davon twegng, deshalb 45, 25. dawern, hauen; schwätzen 365. 373. Dawert, Mittagessen 29. dazuaschaugng, passen 172, 17. dê, that 278, 3. dê, du, dir, dich 26. - de, da, enclit. bei war, was etc. 250, 13. deaknen, deakeln, anfeuchten 193, 122. 458. dear, matt; dæren, träge sein, tändeln 342. deärsken = dreschen. dècht, dèchter, dèchtert, doch, dennoch, 18. 105. 173, 149. 321. 399, 5. dechteln, dedeln, deideln = deaknen. deichen, dichen, schleichen 189, 43. Dêiark, Dietrich; witte D. 372. Deija, Taija, Alphütte 319. Deinstig, Deinste, Dienstag 223, 3. Deknei, Bezirk von 10 Höfen. dél, nieder 26. de'lex'n, aus dem Gefüge gehen 343. Dell, Delm, Dampf; dellen 193, 122. Dê'ne, Dirne 551, 7. dênen, quellen 375.

Deng, Haus; em Dengen 271, 10.

dengg, link 344. denge, dengei, dengest, dengerst, doch, dennoch 173, 149. 239, 93. Dengelmändle, Holzwurm 302. dengeln, die Sense schärfen 132. denken: conjug. 208, 44. denn; drinnen 404, 11. denna, denen, diesen 177, 58. denná, dennást, dennecht, dennicha, dennoch 173, 149. 184, 12. 186, 54. der-, er-, zer- 104. 135. 394, 21. 449. der, -der, da, dar, 128. 136. 250, 64. 278, 8.

dera, deara, derer, dieser 175. 394, 43. darbiuten, draussen 267, 3, 2. darbôsen, argerlich werden 136. dərgilängen, erlangen 185, 51. darhalt'n, erhalten, enthalten 332. darkemmen, erschrecken 116, 188, 36. darlessen, süsslich reden, lieheln 136. dermol, dermalen, jetzt 400, 60. dərnach, dərnachet, hernach 229, 4. darnebet, danchen 213, 3. derneunert, derno, darnach 135. 216, 41. dərpärmetiern, gestatten 136. derschen = dreschen. dərwail, dərwil, während 214,6. 328. darwit, dawider; drauf los 406, 68. de'schen, dreschen 284, 116. dessell, dasselbe 175, V, 4. destig, still, kleinlaut 228, 14. destwegng, deswegen 45, 25. dêt, es 26. Detsch, Brei, Backwerk 11. Deutsch, f., Deutschland 462. dichten, nachdenken, ersinnen 175, 275. Dichterle, Enkel 407, 168. Dickkopf, lutherischer: Spitzname 483. diam, manchmal 175, V, 2. Die'nl, Die'ndl, Mädchen, 180, 2. 197, 42. Dierjagd, Katzenmusik 271, 1. Diestag, Diestik, Dinstig, Dienstag 223,3. diezeit, derzeit, während des 404, 16. djin, an, gegen 27. Dik, Deich, Damm 285, 138. Dillwand, Fels, Felsboden 328. dimber, dimmer, dumpf, düster 532, 65. Diminutiv: henneberg. 140. Ding, Person 229, 10. Dingen 262, 73. Dingerichs, widriger Gegenstand 129. dinget, bedungen 533, 97. dinster, düster 99. 104. dirggen, dirggeln = darggen Dirk, Dietrich 427, 53. Dirt, Thier 33. diskriern, reden; Diskurs 194, 159. Disnak, hartnäckiger Mensch; disig, verstockt 281, 69. 424, 6. Ditjen, neugeborenes Kind 29. Djük, Flügel 32. diupen, tauchen 260, 24. dl, dn = gl, gn 109. dol, tol, wunderlich 224, 8. 373. Dæle, Eierdæle, Dotter 375. dollang, heute 31. dölwen, mit Fäusten schlagen 365. 367, 45. dom, dommá, da oben 532, 69. dône, dôni =: dôane 488. dônen, strotzen 283, 107. Dönsk, Dörnsch, Zimmer 30. 37. 42, 31. 281, 63. $D \infty p$, Kindtaufe 29. Dopp, Topf 260, 18. 272, 10. doppela, spielen, würfeln 552, 32.

dör, dürfen; dörs, durfte, 28. dær, durch 27. dörgeln, dorkeln, taumeln 283, 110. Dorgge, Dorl, Kreisel 272, 10. 283, 110. Dörnsch, Dörnze, Gemach 30, 37, 42, 31. dörr, dritte 27. Dörrhöfer, Armer 132. Dörrländer, Magerer 132. dörschern, dürsten 461. Dorstig, Donnerstag 224, 5. 321. dörtein, dreizehn; dörtig, dreissig 27. $do\beta\alpha$, $dou\beta e$, draussen 399, 6. 541, 2. Doschin, Dostin, Dotsch, Busch 344. dosen = duseln. dösken, dörschen, dreschen 284, 116. Dot, Zotte 428, 204. Dotsch, Dotschen = Detsch. döuche, dünken: conjug. 229, 10. Doz'n, Holzschuhnagel 344. dræá, dræja, drehen; werfen 400, IV, 13. Dräch, Drächel, Drüchel, Glut 561, 30. drägge, tragen: conjug. (schweiz.) 209, 88. Draiervink, Wendehals 32. draige, dræg, drüge, trocken 372. 424, 2. drælen, langsam thun, zögern 48, 26. Drænpeter, langweilig Redender 1. Dreck: dem Dr. an Aiálá (Schmätzerlá) geb·n 358. drei: nicht dr. zählen können 353. Dreimännerwein, schlechter Wein 12. dreschen, prügeln 190, 66. 284, 116. 365, 5. dri, darinnen 216, 4, 2. driasch·ln, hin und her reden 343. Drickes, Heinrich; kölsche Dr. 372. drinken, trinken: conjug. 264, 99. drischák'n, durchprügeln 190, 66. Drischäufel, Drischibl, Schwelle 344. drisen, drüseln, drehen; taumeln 283, 106. driten, cacare: conjug. 260, 22. Drîthaipe, Kothhaufen 261, 48. drof; verschieden von drauf 407, 135. dræg, drüg, trocken; hager 378. Drûch, Truhe 104. druchsen, drocksen, zögern 134. Drückchen, Gertrude 47, 5. Drûd, Hexe, Alp 191, 74. drüffen, dursten 284, 117. drümel, drümelig, träumerisch 37?. Drumpel, Schwelle 30. drünsen, drusen, schlummern 283, 106. dubbeldeck haben, sehr klug sein 554.6. dubben, schlagen 365. dûchen, sich, schmiegen 189, 43. ducken, klopfen, pochen 551, 28. ducken, duckeln, ducksen, drücken 189. 43. dudeln, schwanken 132. duə, dann, drauf 533, 112. düəgen, taugen: conjug. 262, 67. Duffer, Duffert, Tauber 502. Duft, übeler Geruch 375. dugen, duwen, niederdrücken 189. 43 36 *

dui, dir, dich 551, 3. Dû'l, dicke, wohlbeleibtes Weih 315. duldaiwen, abohrfeigen 365. Dûm, Daumen 284, 112. dummern, nach Moder riechen 193, 122. Dummet, Dunget, Dünger 100. dûn, voll; betrunken; dûnen 283, 107. Dunder, Dunner, betheuernd 503. Dunderaxt, Dunderkeil, Luftstein 485. Dünkle, Dunkelheit 111. Dunnerstig, Donnerstag 224, 5. Dünschel, hervorragender Mund 405, 27. Dünsse = Dörnsch. dunten, dunt, dun, da unten 215, 3, 8. 531. duon, thun: conjug. (schweiz.) 208, 44. Düppen, irdener Topf 260, 18. dur, durch 47, 1. dûren, dauern 280, 50. dürfen: conjug. (tirol.) 456. duri, hindurch 400, 63. dürängeln, durchprügeln, qualen 367, 47. dûs, kleinlaut; dûsen, dûseln, düseln, schlummern 228, 14. 532, 76. 533, 111. düsig, düssi, düsseli, schwindelig 228, 14. $du\beta$, draussen 531, 39. düte, tüde, tuten; heulen 543, 6. Dawe, Dimin. Düfke, Taube 502. Dûwenschuat, Taubenschlag 262, 75. Duz, Duzen, Dutzend 40, 4.

ė, vorher, bereits 194, 170. 393, 4. e, ä, è, en, än, en, ein 224, 9. → : eingeschaltet 122. Eäkster, Egester, Elster 265, 1. ea'n, ihr 185, 25. 394, 5. Éardra, Erdreich 462. Easchak, Tasche in einem Kleid 337. Eav, gelüstiger Mensch 315. eazeit'n, vordem 337. ebbas, etwas 400, IV, 1. ebei, anbei, dabei, herbei 138. Eberszau, schlimme Seite 538, 64. ebeşmer, ebmsomar, eben so gut 311. êbin: ziêbin dər Erdi, zimmər Erd 192, 121. ëcht, irgend, etwa, wol 207, 25. ëch, ëchet, verkehrt 337. ech, eche, ich 549, 20. eckersch, nun, einmal, doch 556, 54. Edel, Rennstein 31. ədiəmul, undiəmul, manchmal 175, IV. 2. ə fanga, erfangen, erhalten 180, 8. ègen, eigen; wol, gar 250, 3. 417. 317. Egg, Hügelrücken 463. eibetteln, einschmeicheln 139. eibinden, zum Andenken gehen 139. eiborzeln, einfallen 139. eibuchstubiern, sich, einschmeicheln 139. eien, eijen, hatscheln; Eiela 376.

Eierküchefreßer; Spitzname 482. Eifangbatzin, Abzuggeld 139. eigefleischt, eingeleht 139. Eimachet, so viel man auf ein Mal einmacht 474. ein: Flexion von man 176, 17. ein: vor Zahlwörtern 394, 7. eina, herein; eini, hinein 193, 133. 174. 189. cinrich, einwärts, nach innen 139. eipicken, verläumden 139. ei schieb n, einstecken 196, 12. eischmiern, sich, einschmeicheln 139. eisdər, eisdərt, eisdig, immer 207, 28. Eispänner, Halbbauern: Huren 139. Eitunke, Brühe 251, 101. Eix'l, Deichsel 104, Elfürtje, Kassee um 11 Uhr 427, 58. elk, jeder 284, 129. 425, 16. əllánig, əlláns, allein 279, 20. Eller, Aller, Weideland 545. 7. ellewen, eilf; elbenst 27. -əln: Bildungssylbe 132. Els, Unrath, Kehricht 337. Elzke, Iltis 378. an-, hin-; aniner, anabber 133, 140. - en: Anhängsylbe 47, 4. 273, 27. En, Ente; barriger En 33. en, und 27. enandernô, plotzlich 400, IV, 2. 530, 6. end., ends.: verstärkend; enderisch 192. Enderle, Engerlinge; E. hecken 419, 588. Endung: verdoppelt 122. 175, IV, 1. end n, enter, jenseits 458. 521, 5. ênərmôl, plötzlich 219, 14. Engeleschmelzer: Spitzname 484. - ening: Adj. aus Partic. 131. enk, euch 193, 150. 322. 452. enkelt, einfach 285, 130. ênmálins, einst 278, 14. êns, eins; in ênstô, in ênsfutt; mit êns 280, 47. 282, 87. 284, 123. 425, 33. - ent: Endung der 3. Pers. Plur. 193, 125. Enter, Füllen; Enterbest 493. 495. enz --, enzio --: verstärkend; enzisch 339. Eög, Einaug 219, 17. épen, offen 25. eppəs, etwas 174, 201. epsch, ebos, verkehrt 337. - er : Adverb.-Endung 133. - er: partitives 128. 531, 32. ar-, -ar, her 128. 140. -ara: Adverb.-Endung 128. era, ihrer 177, 39. 262, 60. 452. 476 ff. erallern, sich, erholen 136. erblutten, sich erkälten 177, 28. -arche, -arle, -alle: Diminutivend. 141. Erchta, Erchtig, Dienstag 223, 1. 460. ərər, ərü, rá, einer; ihrer 128. 189, 39. erguttern, erwischen 136. ergemmert, erjagt 136.

ergift'n, sich, in Zorn gerathen 136. erginzen, auffahren (vor Erstaunen) 531, 25. ergremen, dergr., vergr., unmuthig machen 184, 4. erhellen, erschallen 400, 76. erköbern, erwischen 136. erlæda, erlaid n, leid, zuwider werden 400, 75. Erm, Ern, Eren, Hausslur 227, 9. 364. Ern, Arn, Orn, Ernte; erne 404, 2. - ern: Verbalbildung 133. erprésen, sich, erhitzen 136. err un werr, irre 142. ersæge, aussagen 532, 89. erseßen, begierig, erpicht 136. erster, erst, einmal 177, 61. Erta, Eörtä = Erchta. erworgen, ersticken 136. es, ess, als, wie 27. 405, 19. ∂s , ∂s , $e\beta$, ihr (Dual) 452. 98, '8, das; dass; welcher, e, cs 176, 28. 407, 136. esse, es, als 405, 19. 552, 11. as wie (lang, viel), ausserordentlich 217, 8. eschern, abeschern, sich, abmühen 30. Est, Nest, Bett 520, 5. et = ött. - et: substant. Collectivendung 135. 474. - et = - eit, - heit 17. 111. - et = - ig: Adj.- u. Adv.-Endung 174. - et = - end: (partic.) Adj. - u. Adv.-Endung 104. - et : Flexionssylbe, fällt ab 106. Etick, Essig 375. ətiəwal, ətiəwil, manchmal 175, V, 2. etscha, etscher, etsches, etwa, etwer, etwas 399, 59. etz, etze, jetzt 547, 29. aweckar, hinweg 133. èxtəra, extra, besonders ; extrig 194, 167. èxtərn, äxtərn, sehr plagen 133. əzwæ, əzwê, entzwei 225, 4. f = b 102; = pf 103. 250, 20; = v 103. fachen, fächeln, wehen 218, 12. fackeln, umherfahren; zuwarten 132. 218. Facken, Farken, Schwein 322, 498, 521, 22. Fackete, Tasche; Tacketezeit, Uhr 42, 35. fak, faken, oft 426, 42. 552, 39. Fàl, Fàlen, Füllen 432, 257. 493. Falba: Kuhname 463. falchet, weisslicht 458. fälieren, fallieren, verfehlen 214, 21. fallen: conjugiert 261, 35. falsk, feindselig, unwillig 278, 11. Famel, Tochter 29. Fank, Fonk, Funk, Funke 405, 41. færa, im vorigen Jahr 219, 23. 496. fartens, fattens, farts, sofort 551, 27. færtig, vorjährig 131. Fasela, Fisela, Fäserchen; nichts 522, 11. Fasen, Faser, Haar; g.fosat 327.

Fasnacht, Pasinacht 460. fast, fest 42, 42. Fátzin, Fetzin, sehr gross 176, 12. Fäul[.]n, Fäulniss, Faulheit 111. feägen, schlagen; Feäger, Stock 365, 10. feamen, fadeln; schlagen 365, 11. feart = færa, im vorigen Jahr 94. fëchte, fechten; conjugiert 232, 22. Fecks, Dummkopf; Feckin 186, 5. Feder, Trutzfeder Huifeder 525. 13. federlesen, schmeicheln 432, 272. fêdern, fördern; sik f., eilen 417, 392. Fegga, Fecka, Fäcken, Flügel 218, 12. fehlen: es fehlt si nit 214, 21. Feicht, Fichte 461. Feiertage, Zieraten: Umstände 417, 365. feige, zum Tode reif 46f. Felba, Feller, Weide 174, 246. Fel, Haut; 't F. berai'en 368, 3. fensterln, nächtliche Liebesbesuche machen 470. fenzen, αus∫., auszanken 135. feppig, neckisch 555, 20. ferch n, fürchten 177, 62. fern, fen, fernt, fert, fertig; voriges Jahr, vorjährig 219, 23. Ferschken, Pfirsiche 418, 480. Fèse, Hülse 522, 11. feusen, mit Fäusten schlagen 365, 12. fi, fy, wir 259, 10. Fi. Fee, Elfe 273, 7. Ficke, Tasche 42, 35. 284, 129. Fickel, Hühnergestell 263, 81. fickeln, fiəkəln, schlagen 365, 13. Ficks, Schäferhund; Scharfrichter 268, 25. Fiek, Feike, Sophie 6. 560. Fiksebounen, Fitzebohnen 263, 84. fillen, derb schlagen 365, 14. Findswin, schwacher Wein 12. firkeln, vərkəln, schlagen 365, 13. Firtig, Firti, Vortuch, Schürze 18, 110. Fisch, Wolkenstreifen 485. Fischblos: mit der F.: (Verneinung) 14. Fis.l, Schale, Hülse; Fis.lbaan; fislen 522, 11. fispern, flüstern 133. 282, 99. 302. Fist, Blähung, Bauchwind; fisten 7. Fittich, Flügel; Arm 192, 104. Fitz, Friderike 7. Fitze, Pfütze 547, 10. fitzen, leicht schlagen 214, 16. fix, gefix, flink, hurtig 378. Flabbe, Fläbbe, grosser Mund: fläbben 273, 7. Flabes, Maske 273, 7. 557, 77. flachshäret, blondhaarig 174, 221. fleedig, ganz und gar; sehr 271, 3. Flæn, Dreschflegel 272, 30. Flap, Schlag; flappen: geflapt 366, 16. Flauserei, Albernheit 133. Flecka, Flügel 218, 12.

Flecket (Leder), Sohlenstück 475. flennen, weinen; Flennebalzer 418, 456. Flexion: starke, bei Adj. 312. 329. Miemstriken, schmeicheln 432, 272. Fling, Gift 272, 20. *flispern*, flüstern 282, 99. Flitzbägen, Armbrust 285, 131. flöck, schnell 556, 40. Flohhöschen 489. floken, liegen (verächtl.) 19. Flæßla, Flösser 239, 6. Floßfeddern, Flossen 375. flöstern, umziehen: Flösterbêr 426,45. Flosterträter, Pflastertreter 419, 569. Flotschi, feuchter Wechselwind 486. Flüchtenhinrich, leichtsinniger Mensch 1. fluedrich, zerfetzt 260, 27. Flügel hängen laßen, den Muth verlieren 354. Flunk, Flünk, Flägel 278, 6. Flutter, Flitter, Fähnlein; fluttern 521, 6. födern, fordern 375. Fôaret, Furth, Einfahrt 476. Folgrait, Folgaria 462. Folk, Gesinde 263, 84. Fölla, Zwiebel (nicht: Zweifel!) 319. Fæn, Südwind 209, 73. foppen, aufziehen 302. för, fer, für (enclit.) 225, 12. Forke, Gabel 42, 28. 281, 59. fórn, füttern 280, 41. forren, foren, zielen; vermuthen 531, 41. fors, forsch, foss, stark, heftig 272, 21. 284, 116. fort (ônig) gần, aus d. Hause gehn 228, 13. förte, fürchten 543, 21. fortzue, nach und nach 532, 65. Fot, Fuet, der Hintere 262, 70, 400, IV, 13. Foursch, Fuarsk, Forsk, Frosch 127. 262, 61. 552, 11. Frais, Fraisch, Frais, Fráschli, Gefreisch 191, 80. Fräitig, Fräite, Freitag 224, 5. franga, frankla, wirklich, freilich 324, 331. *frangeln*, durchprügeln 367, 47. Frankreich: wie Gott in Fr., wohlauf 394, 55. Fratz, ungezogenes Kind; frätzisch 537. Frauenküälelen, ein gewisser Käfer 461. Frauenschüachlen, eine Pflanze, lotus 461. Fraului, Frauensleute 267, 9. frei, frech, keck; wohl, freilich; wirklich. sehr 227, 5. 324. Frei, Freude 331. Freiet, Freierei 135. Freithof, Kirchhof 392, 3, 17. Freschvertränker: Spitzname 484. Fretig, Frete = Fraitig. Frichtl, ausgelassener Bube 18. frigeln, reiben; Friglsuppe 522, 43. frile, freilich 400, III, 14.

frine, frinet, fri, vorhin 225, 2, 1. Fringe, Heckenthüre 376. Frits, starker Durchfall 29. frôch, fragte 427, 56. Frômensch, Frauenzimmer; Frônslu 278. Froschmaul, e. gew. Pflanze 461. fruatig, munter 96. Fuchs, Teufel 252, 243. fuchsen, fuxen, plagen 185, 42. fuchsig, fuchswild, sehr zornig 131. 185, 42. 193, 142. Fucke-Dille, unordentl. gekleidetes Weibsbild 373. fuckeln, betrügen 132. fucken, fucksen, schlagen, stossen 366, 17. *fückern*, jucken 133. Fuckser, Nasenf., Nasenstüber 132. füdder, fürder, weiter 279, 17. 280, 33. fuddig == futtik. Füdli, Fidle, Födla, Födlech = Fot. Fuor, Fuhre; Benehmen; Anzug 197, 16. Fuir, d. wilde, Blitz 462. fuln, Junge werfen (v. Pferde) 463. fult, fiel 40, 4. Fumfit, Versehen; fumfeien 374. fummeln, durch Reihen glätten, 132. fünf grad sein laßen, gleichgültig sein 353. Funsel, Ollampe 131. fürar, hervor 327. fürendig, gar sehr 531, 15. fürop, voran 273, 5. fuschen, fuscheln, eilig sich hewegen 272, 14. futt, fort 284, 123. g = ch 110; = h 109; = j 109. 111.547, 1. 560. g = k 108; = r 99.g fällt inlautend aus 262, 60, 272, 27. g fällt auslautend ab 109. g eingeschaltet 109, 172, 17, 321. g.-, ge- 449. ga, ge, gi, go, gehen (umschreib.) 218, 10. 328. 526, 28. Gabes, Kopfkohl 119. gäbisch, gëbsch, gächet, verkehrt 337. gach, jäh; gæhling, gælich 89. 190, 63. 252, 206. Guffer, Kampfer 108. Gagummer, Gurke 483. Gai, Gau, Land 93. 458. gäisen, betäubend schlagen 366, 18. gæl, gelb 90. Gall, Verdruss, Arger 185. 33. gallen, gillen, galmen, galstern, galschkern, gelsern, gelstern, gelfern, schallen; zanken 28. 336. 366*. gallern, galstern, schlagen 366 *. galt, keine Milch gebend 458. Gamsa: Ziegenname 463.

Gan, Ganster, Funke; ganen 462. gàn, gehen: conjug. (schweiz.) 208, 68. Gan, Johann 560. gæn, geben: conjug. (schweiz.) 208, 32. Gand, Gann, Steingerölle 331. gang, gehe 215, 21; gang, gienge 172, 49. ganggeln, hin und her schwanken 132. Gankerl, Teufel 109. ganni, gannix, gar nicht, nichts 424, 5. Gänswi, Gänsschnaps, Wasser 12. 361, 1. Gant, Ganser 501. gapen, gaffen 284, 126. 376. gære, begehren 399, 23. Gars, Gras 34. gassel gen, d. Geliebte nächt ich besuchen gæştá, geiştá, spuken 216.21. Gasthûs, Hospital, Correctionshaus 432. Gat, Gatt, Offnung, Loch 429, 261. gattelich, gattig, bequem, artig 538, 46. gau, schnell; Gauner 25, 190, 63, 282, 86. 376. Gaul, Pferd 108 f. Gauler: Spitname 48?. Gaus, Gans 259, 9. gausen, bi der Gaus sin, ohnmächtig sein 366, 18. Gautsche, Wiege; gautschen 213, 2. gáuzin, bellen 325. ge-: bei Partic. 108, 109, 184, 7. ge-: bei Infin. 124. ge-, g--: bei Subst. u. Verb. 45, II, 12. 109. 174, 205. 184, 15. 192, 105. 394, 22. ga-: Subst. aus Infin. 131. 526, 6. ge, ga, gi, go, gehen (umschreib.) 218, 10. 328. 526, 28. gê, geh': vor Imperat. 172. 194, 158. gê, gegeben 214, 2, 2. Gea'da, Getraud 329. geb, geb Gott, geb wer, wie etc. 346 f. geben, sich, sich fügen 217, 5. Geblimts, Blumenfülle 135. Gebraz, Braten 252, 239. Geckenbernd, Hackebernd 273, 5. Gedächtniss: 't G. sgeärpen, durchrügeln 370, 33. 34. gedenken: es gedenkt mich, ich erinnere mich 252, 213. $G \ni \hat{e} \beta$, $G \ni g \in \beta$, nachlässiges Essen 136. Geferts, Fahrzeug 135. Gegelfer, eilfertiges Geschwätz 136. Gegen, Gegni, Gegend 331. 533, 111. Gogrêl, heftiges Geschrei 136. Gahacksch, unsittliches Gespräch 134. Gehannes, Johannes; G.-wuarm, G.-krûd. G.-kirse 560. 263, 96. 373. gehen: conjug. (schwäb., schweiz.) 208, 68, 453. g e h e n : umschreibend 218, 10. 328. 526. 28. Gehopps, jubelndes Hüpfen 134. geichet, verkehrt 337.

Geier, Teufel 252, 243, 418, 489. Geiß lkraut, e. gew. Pflanze 462. geisten, goasta, spuken, ängstigen 216, 21. 531, 25. Geit, Git, Gier, Geiz; geitig, geitisch 106 geit, gibt 175, II, 42. 321. Gêkelmand·l, Gôkelmand·l. Puppe 419. Gakrütigts, Kräutig 135. Gelaber, langweiliges Geschwätz 136. Gelach, Gelage, Gelegenheit 184, 127. Gelaf, Hin- und Herlaufen 136. gelàs, nachlässig, schlecht 328. Gəläuft, Hin- und Herlaufen 135. gelbsch. gelp, geil, uppig 273, 12. gelf, schlüpfrig, glatt 328. gelfern zornig reden 366. geliebt es Gott! 348. gell, gelt, nicht wahr? 173, 130. Gell, Schall, Ruf; gellen 532, 62. Golötsch, weinerliches Reden 136. gelsern, gelstern = gallen. Gelt, verschnittenes weibl. Schwein 498. Gemächt. Machwerk, Zusatz 464. Gemak, Ruhe, Bequemlichkeit 184, 127. Gemansch, Gemenge 136. gemêne, gemeinen, liebreich gesinnt sein 401, 10. Gamönsch, Mensch 325. Gemötsch. Schmiererei 136. Gamummel, heimliches Reden 136. gen: in die Has lnuß, Erdbern etc. 521. gend, (sie) geben 532, 61. Gênət, Gegend 135. gengan, gehen 392, 3, 15. Genitiv: umschrieben mit Dat. u. Poss. 180, 2. 432, 293. Genitiv: beim Possessiv 450. Gent, Tölpel 33. genui, genug 324. Gepapel, Gepaper, Geschwatz 136. Geplerr, Geschwätz 42, 27. 537, 24. Gepræpel, Gemurmel 136. Gêr, altes Mutterschaf 458. geradewac, geradezu, sogleich 407, 132. Garapps, Balgen und Streiten (um -) 134. gerben, prügeln, 191, 66. Gêrhab, Vormund 460. Gərieda, verworrenes Geschwätz 328. Geruch, Ruf, Gerücht 41, 15. gèscheln, fortjagen 132. Gaschlepp, Langreihe v. Ileu 136. Gaschnäter, flüchtiges Sprechen 136. Gasell, Bursche, Geliebter; Gasellin 174. Gesin, Gesindel 552, 28. gesinn, gesehen 47, 12. Gəspèrr, Hemmung; Dachstuhl 136. gesstin, jenseits 132. Gatätsch, tändelndes Reden oder Erziehen 134. Gatierts, Gethier 135. Gətimmer, Gebäude 525, 9.

Getû, auffälliges Thun; fallende Sucht 136. Gewalt: mit der G., mit des Teufels G., durchaus 266, 4. gawed'n, gewesen 324. Gawelmts, Gewölbe 135. Gəzeit, Zeitdauer, Zeitläufte 325. Gfrist, Gefrieren 462. gh = k 109.ghittera, kittera, gigara, kichern 299. giäl, gelb 560. gian, gehen: conjug. 453. gibbeln, lachen 552, 7. giwen, geben: conjug. 263, 83. Gift, Zorn, Groll; giftig; giftin 188, 33 267, 5. Giftman, böser Mann 417, 335. giksən, schreien; stechen 134. Gilg, Lilg, Lilie 461. gin, kein 286, 14. ginggen, ginzen, das Übergewicht bekommen 531, 25. gint, günt, ginten, dort 552, 3. Gjoad, Jagd 173, 49. Gischel, Peitsche 131. Gispel, Haufwerk 131. gister, gestern; g.-in, gestern Abend 31. Gitsche, Mädchen 325. Gitt'l, Gittele, junge Ziege 331. gizlen, guschiln, kitzeln 109. glæbe, glæ'e, glauben: conjug. 228, 26. Glai'm, Kleien 394, 9. g·längen, erlangen, erwischen 186, 51. 187. glanzat, glanzend; sehr 325. glaren, glarren, glänzen; leicht frieren; stier anschauen; glarig 377. Glaser: Spitzname 484. Glast, Glanz, Schein 47, 14. 377. glat, geradezu; völlig 239, 7. gläunich, glühend 421, 17. Gleanda, Gelehrter 394, 18. gleisomar, eben so lieb, gut, leicht 311. g·lená, streichen, schmieren 190, 66. glitschen, schlagen 134. glitzga, glitzgala, glänzen, schimmern 302. Glona, Band, Verbrämung 328. gloren, glorren = glaren. glosen, gloschen, glosten, glimmen 377. glosen, angl., dem Kälbern nahe sein 347. Glummer, Kohlenglut; glummern 259, 13. gnæ, gnädig 175, II, 18. Gnagg, Genick, Nacken 110. gnaut, gnauz, oft; kaum 214, 5. gnêdig, gnêdi — nêdi. gnetta, genau, gerade 44, 8. -g·ng, -gen 172, 14. g·nô, genommen 216, 41. gnot, gnôt, dringend; dicht: dürftig; adv. eifrig; sehr, oft; kaum 213, 5. G·nüəg·ng, Genüge; Gn. ham 192, 117. goaën, gehen: conjug. 260, 29.

Goale, Hund 325. goasta == geisten. Göcker, Speiender 133. godika, als g., godikal = gottwolkeit. godikam etc. = gottikam. Godskammer, Sakristei 252, 253. Gogg'l, Hahn 109. gögl, lustig 20. goka, sam g. etc. = gottwolkeit. gökeln, mit einem Licht umherfahren 132. Gæker, Gückel, Gückler, Hahn, 407, 92. Gölk, Dorsch 91. golkern, dumpf schallen 133. Gôm: to Gôm, zur Kindtaufe 29. goppel, agoppel, Gott wohl 351. Gôs, Gaus, Gans 36. 41, 18. 42, 40. 501. Gæt, Dachrinne 30. Gott geb, gotgä, vielleicht; meinetwegen 347 gotelieb, sehr lieb 346. gottákait, um anzuzeigen 349 ff. Gottesboden, gottesarm, gotteselend, gottesniss etc. 346. Gottfried, Rock 356. 360. gottikam, godikum, (gott)willkommen gottsamkeit, das will sagen 349. gottschanda: Betheuerung 325. gottsjämmerlich, gottsoberst etc. 346. Gottsvergeβeni: Spitzname 484. gottwillche, (gott)willkommen 346. 530, 8. gottwolkeit, gottwolsprich, gottmeskeit etc. das will sagen 349. 504. gotzig, ureinzig 346. Gouch, Göuchel, unehel. Kind 145. goutze, gotze, göze, bellen 545, 1. grá, gráw, grau 240, 3, 15. grabbeln, grappeln, greifen 420, 22. gradsomár, eben so gut, leicht 311. grælen, grêlen, schreien 282, 87. Gralln, Koralle 108. grumausig, gramslig, mürrisch; gramausen, gramseln 184, 4. Grammel, Flachsbreche; grammeln 524. grantik, zornig, verdrüsslich 328. Gras: er hört das Gr. wachsen 354. g·rat·n, krat·n, entbehren 523, 26. Gratte, Korb 108. 120. 214, 8. gratten, kratzen 458. Graue, Graustrümpfler: Spitzname 483. Graulinsk, Eisente 33. Graus, Grieß, Grütze, Schutt 422, 78. graus thun, Grausen crwec en 324. Granßer, Grosser, älterer Bruder 537, 6. grech, grecht, bereit, fertig; grechtn 109. 193. 150. Grêdl, Greite, Margaretha 175, 274. 373. 552, 5. Grei, zweiräderiger Leiterwagen 331.

grênen, greinen, weinen 250, 44. greinen: wos übrig bleit, greint net 188, 31. grell, höse, zornig; grellen, grillen 282, 87, 425, 31. gremáβt, missmuthig, műrrisch 184, 4. Greschel, Gröschlein, 252, 250. Gresen, Grausen, Schauder 288, 13. Greth, Gretje, Margaretha 1 ff. 371. Grias n, Sandgrund an Bächen 462. griaβ. Gott! grüsse dich Gott 330. Grilla: Kuhname 463. grinnen, malen 28. Grint, Kopf 252, 217. 526, 11. gripen, gripsen, grapsen, greifen. stehlen 134. 420, 22. gris, grau; grisen 28. 279, 22. Grischmehl, ein Viehfutter 464. groaβ·n, grossthun 331. Gröben, Tobel 463. Gröben, Grebm, Grobheit 194, 188. grollen, grælen = grellen. Grôtdël, Vorplatz, Dreschtenne 281, 76. Grotmor, Grossmutter 281, 59. gröuela, moderig riechen 305. Gruəmet, Spätheu 17. grüətza, grüssen; grüətz Gott! 400, II, 10. 346. Grugge, Bein, Fuss 109. Gröggel, Gruwel, Grauen 268, 33. 422, 21. grumsig, mürrisch; grumsen 184, 4. grüseln, schaudern 288, 13. 425, 28. Grutte, Indian 266, 2, 1. G·sang·ln, Bauernliedchen 177. 392, 4. G·sαβ, Wohnung; Alpenweide; Beinkleid 196, 11. g·schami, schamhaft, verzagt 330. G-schau, Aussehen; g-schaun 187, 30. G. schdanzla, Bauernliedchen 177. G·schloß, Schloss 184, 9. 331. 393, 10. g schmogen, schmächtig, knapp 215, 24. Geschrift, Schriftsprache 44, 13. Geschræf, Felsgewände 91. g'schwindi, g'schwindsi, geschwind 175, III, 1. 239, 23. G-sellschaftswin, schlechter Wein 12. g'sl, g'sei, gewesen 214, 12. 400, 88. G.spass.l, Spass 239, 65. g spritzt, gespreizt, gezwungen 45, 17. g.stæt, sachte, langsam 532, 62. G·süff, schlechter Wein 12.
G·sunt, Gesundheit 111.
Guârd, Enterich; Trôßelguârd 33. Guard, Garten 34. Gückelich, Auglein; gucken, gückeln 227. Guddegrau, Suppe ohne Fleisch 29. guadakam = gottikam. Guètlir, schlechter Wein 12. Gugel, Kugel, Kappe, Haube 197, 34.

guggela, güggela, lauschen 218, 10. 227, 5. 303. Guggubrod, oxalis acetosella 462. Gugguschnah, gentiana acaulis 461. Gukensköster, bunter Schmetterling 33. Gülblabber, gelbe Bachstelze 32. Gülnabbet, Schwarzdrossel 32. Gulter, Golter, Battdecke 109. gumpen, hüpfen: gumpige Dorstig 321. gungkern, klopfen 523, 28. Gupfe, Gipfel, Spitze 18. Gurasch, Muth, courage 109. gurmsig, mürrisch; gurmsen 184, 4. Gurre, Pferd; hässliches Weib 19. 189, 42. Gürta: Ziegenname 463. Gus, Gans 33. gusch'n, kusch'n, sich legen, schweigen güst, nicht trächtig, unfruchtbar 496. Gåtsch, Kutsche 109. 213, 2. Gütsche, Gütsche, Lager, Wiege 213, 2. g.warnen, wahrnehmen 89. g·wed·n, g·wen, g·wön, gewesen 326. G·wild, Wild 400, 74. gwinga, gewiunen 192, 105. Gwûnet, Gewohnheit 17. h = s 107; fällt aus 111; vorgesetzt 110. ha, hä, hè, er 229, 5, 1. habaus, hinab 110. haben: conjug. (schweiz.) 207, 21. haben: was husto, wos kansto, ohne Aufenthalt: was gibst, was hast 419,640. Haberkloa, Afterklaue, eine Pflanze 461. Hacker, Hacksch, Schlag, Stoss 418, 501. hackschen, unsittlich reden 134. 418, 501. Hæd, Haupt; Krautshæd 176, 10. 251. Hadem, Langküssen im Bette 30. Hader, Lumpen, Lappen 197, 33. Hafekæs: Verneinung 14. Hæfelesgucker 353. Hagen, Hêg, Hecke 285, 138. hai, hei, heig, (er) habe 216, 39. 320. 532. Haigarten, Haimgarten, Besuchgesellschaft 530, 7. Haije, Wiege; haijen; haija pumpaija 522, 14. Häir, Hirte 263, 94. 376. häis, haischerig, heiser, rauh 268, 15. hâja, heuen 319. hâl, glatt, schlüpfrig 89. halb: umá halbi siebnə 239, 1, 1. halb: zu halben Haaren, zur Hälfte 251. halber, halb 188, 33. hale, (ich) halte, meine 418, 518. hålen, holen, bekommen 260, 30. 272, 14. Hallem, Dünengras 34. Hals: nu ratn schêf Hals 1. hals n, umarmen; ahals n 191, 77. halt, halterig, wol, doch 224, 8. halta, Vieh hüten, weiden 16. Hæm, Hêm, Heimchen 228, 22.

Hamberk, Handwerk 222, 1. Hämmerwurz, veratrum album 461. hampeln, nachlässig gehen 132. Hampfel, Handvoll 131. Hamur, Humor, Laune 188, 33. hàn-i, habe ich 45, III, 5. 184, 1. 321. -hand, Art, Sorte 325. handieren, Handel treiben; geschäftig Handschk, Hantschi, Handschuh 18, 110. 131. 250, 7. hangen: conjugiert 261, 35. Hangerte, hängarten = Haigart.n. Hankele: Spitzname 482. Hannes, derbe Weibsperson 356. Hannickel: Schimpfname 482. Hans, Hansel: Spottreime 316. Hans: H. in allen Gaten 372, 1. hänsen, schlagen; hänseln 366, 19. hantig, hannig, scharf, bitter 191, 76. Háp, Haupt; z. Happn, zu Haupten 392, 2. hapern, Anstoss finden 133. 376. happig, gierig 131. Hàr, Handgeld 110. Har, Flachs; harben 89. 458. hárb, herbe, zornig; hárb n 185, 21. 239, 44. Harmeisters, Steinschmätzer 32. Harpf, Harle; Garbengestell 16. 118. Harr, Hirte 263, 94. 376. Harrefs, Herhst 31. haseliere, albern sein; lärmen 134. Hæsa: Ziegenname 463. Hasla, Ilaselstande; Haselen 214, 22. 521. Haslene, Haslinger, Haselstock 190, 63. hatschen, hætschen, schleppend gehen 10. Hatsholduk, Kopfschürze, Weiberhut 29. hautlöz, sehr böse 189, 39. Häwet, Haupt 29. hav, sieh! schau! 186, 7. Hanbinstock, dummer Mensch 186, II. 1. Hauderhauder, Indian 266, 2, 1. haud n, haug n, hauen 92. 366, 20. Hauer, Eber 497. Haugga, Hexe 319. Hausthiere: Namen ders. in Oldenburg 490 ff. Haut, armes Weib; Häuter; Häuterle Hawer: draige H., lange H., Schläge 369. 30. Hás:n, Bein 240, 2, 5. Hê - Sê, Männchen - Weibchen 501. heämstern, durchprügeln; sich plagen 366, 21. Heärman, Hermann; Bock 261, 49, 372. heazig, liebenswürdig 392, 4. heben: schw. conjug. 240, 103. Hêber, Hafer 34. hébet, heute 135. hech ln, prügeln 190, 66.

Hedder, Hüter, Hirte 376. Hêde, Hêden, Heide 47, 1. Hêde, Werg 428, 204. hefk, habe ich 278. 16. Hegedex, Eidechse 110. hei, heim 207, 27. hei, heig = hai. Heide: Spitzname 483. Heig, Zaun, Markung 583, 70. heint, heute 176, 21. 189, 41. 329. Heis. Matthäus 315. Heister, Elster 32. Hêl, lieerdhaken; öm et H. lêten 556, 66. hêl, ganz 273, 4. hellig, heilig 273, 3. helfen, helf: als Adv. 215, 17 392, 3, 13. helfen: mit Accus. verbunden 172, 16. helf Gott! 348. hell, selbes 107. helpen, helfen: conjug. 263, 77. hem, ihm, ihn 26. hêmat, heim 214, 26. 219, 14. hêmela, der Heimat ähnlich sein 304. Hemmat, Ilemd 288, 1. 328. Hemmerling, Tagmahd, Wieschen 458. Hemskgriper, plistiger Mensch 377. Hénd, Hand 288, 2. hend, hand, haben 531, 39. Hengert = Haigart'n. hengstig, zum Springen gereizt 494. Henkel, Schenkel 110. henn, sind 100. Hennek, Henne 33. Hennep, Hanf 34. Hepfen, Hopfen 518. hër -, hier -; herôb n 240, 3, 24. Hêrbrand, Nordlicht 273, 5. herbstela, dem Herbste sich nähern 304. hergeben, in die Ehe geben 537, 5. Herr, Hear, Geistlicher 216, 21. 329. 537. herrisch, städtisch, vornehm 45, 19. hersitzen, sich hersetzen 279, 20. herunt, hier unten 45, II, 16. 172, 13. Herz, das Innerste (der Pflanze) 525, 12. $he\beta n$, $h\ddot{a}\beta n$, heizen 130. hessen, hesten, diesseits 132. 142. heule, hoile, heulen 545, 2. heunt = heint. Heußheuß, Hüßi, Heiß, Pferd 494. hewigen, einheimsen 328. Hexezange: Spitzname 484. Hiekster, Elster 372. hiager, diesseits 457, 521, 5. hiaz, hiazt, jezt 110. 193, 154. 392, 3, 17. hich haben, ungewiss sein, zweifeln 329. hicheln, hichzen, higgen, keuchen, wiehern 329. 337. hiechen, hüchten, tönen; hechezen 337. Hiege, Hegge, Hecke; die Weichen 421, 6. Hiesel, Matth as; dummer Mensch 315. Higabet, Verlobung 476.

higga, angst, bange 329. hig längen, hinlangen, hinreichen 187,21. hilai: Lockruf gegen Gänse 31. Hilba: Kuhname 463. hilonte, für einen Gestorbenen läuten 362. Himmblitzer, Blitz 462. Himmelbrand, eine Pflanze 462. himmelzen, himb·lzn, blitzen 331. himpern, halblaut klagen 133. hin, weg, zu Grunde, verloren 173, 171. Hinder, Hühner 251, 133. hinecht diese Nacht 530, 7. hinger, hinter 251, 75. Hingst, Pferd 33, 492. hinne, hî hinne, hier innen 417, 402. Hinnerk. Heinrich; Stink-H. 373. hinnərrücks, hinter sich 139. hinnəwärig, feindselig 139. 519. Hinrk: gode H., stolle H.; bose H. 370. hinteri, zurück; unter 110. Hinterseßel, Hintersiedler 139. hinterstellig, rückständig 139. hinterwartik, heimtückisch 139. 519. hinverfen, verwerfen (Junge) 463. hinz, bis 328. hinza, hinzig, jetzt 321. Hippe, Hitte, Ziege 262, 63. hirjuarrt, hierher 26. Hoa gart, Heimgart 99. Hoazat, Hochzeit 326. hocken, gebückt sitzen 215, 10. Hocket, Last, Bürde 135. hoggara! Ausruf der Verwunderung 107. höggeln, vom Strande aus fischen 32. Höhnkenskan, Kaffeekanne 427, 58. hojahnen, hojappen, gähnen 284, 126. hollen, hôlen, halten 424, 9. Hôler, Holunder 90. Hölk, kleine Muschel 31. Höllen —: verstärkend 188, 32. Hölp, Hülfe 271, 1. Holtbecker, Specht 32. Holzweg: anf dem H., im Irrthum 355. $H\infty n$, Huhn 39. hops, hopsa, hopsameil: Verneinung 14. hopsen, hopsken, hüpfen 28. 134. hær, ihr 26. 27. 286, 2. *hörcheln, härcheln*, dumpf athmen 132. Hærer, träger, einfältiger Mensch 526, 7. hornisseln, hurnisseln, hageln 485. Hörnsel, Wespe 131. Hornung, Februar 460. horsch, rührig, klug 560. Hosen: das Herz in d. Hosen 354. Hæsen, Strümpfe 30. 263, 90. 561. hoss, hast, eilends, hald 555, 24. höβe, hoβe, hauβe, hie aussen 541, 4. Hôstig, Hòsti, Hôzi, Hochzeit 531, 44. Hotte, Hutte, finstere Miene 405, 27. Houfrait, Roveredo 462. Hourd, Hürde, Horde, Thor 263, 81.

hr: anlautend 99. $H\hat{u}$, Hahn 91. hualen, holen 263, 77. Huase = Hæsen. Hübel, Häwel, Hügel 47, 11. hüben, diesseits 549, 23. hübsch, sehr, ziemlich 21. Hûck, Angel 32. Hudel, Huder, Lumpen 197, 33. 376. Hüdels, Hütes, Klosse 281, 74. huem, heim; Huemat 97. 320. 330. huffen, puffen 367, 43. Hühner: daß 's di H. net rauskratzen hûken, hocken; Hucke, Krote 263. 75. hülen, weinen 263, 91. Häll, Mütze mit Rauchwerk 29. Hüllenduk, weisse Haube 29. hullern, rund machen, rollen 133. hülpen 💳 humpeln. hüm unn drüm, zu beiden Seiten 142. Hummel, Zuchtstier 496 f. humpeln, humpen, hümpen, hinken 285. Hümpler, Stümper, Pfuscher 285, 131. hün, hun, habe 21. 325. Hün, plur., Hunde 33. 280, 53. Hund, Teufel 252, 243. Hund noch Narr 392, 2. Hund -: verstärkend 360, 7. hundehærich, langsam, saumselig 418, 525. Hüppe, Flachsknoten; Erdfloh, Grille 561. *huppen*, hüpfen 252, 191. hür, heuer 219, 28. hüërn, hören: conjug. 228, 20. Hürensnabelt, Eidergans 33. Husar, Mannweib 356. hüsch, hübsch 406, 50. *huscheln*, einhüllen 132. hüsen, hûsen 💳 hausen. Hutten, Lumpen, Lappen 197, 33. Hutvat, Hummerkasten 32. i = 1171, 5.239, 31.322.i in d. I. Pers. Präs. III, 45, III, 16, 172, 33. 391, 1. i, euch 532, 78. i, ein 399, 8. - i, -- hin 193, 133. iábəl, iəbəl, iəwal, manchmal 187, 17. Iál, Feuer 31. ian, eins; met ians, sogleich 26. 27. iårgister, vorgestern 31. iàrig, schlimm, böse 25. Tarsvitj, Steissfuss 33. lâs, Köder 32. iäten, essen 264, 99. läwerd, Evert, Eberhard 561. *ibaus*, drüber hinab **457.** *ibelar*, überall 457. -ich, üch, euch (inclin.) 250, 43. lcha, hinein 90. icht, ichts, ichtsit, etwas 277, 2. 556, 54.

idweder, jeder 173, 113. iəmal, iəmil, manchmal 175, V. 2. iander, eander, eher 105. lerte, lärta. Irita, Dienstag 223, 1. - ig, - end: (Partic. Präs.) 520. 1. - ig: Adverbialbildung 131. 224, 8. - ig, - ung 532, 72. Igel, Trinkgeschirr; I. birşten 419, 615. iha, înə, lə, einher, herein 530, 6. ihmen, ihnen, ihr 452. ihmenen, ihnenen, ihnen 452. ihre, deren 452. ijen, ich ihn 417, 379. - ik, - ing (bei Ortsnamen) 114. Ilge, Iling, Ille, Lilie 114. Ilm, Ulme 461. immet, innig, innwendig 131. 135. 139. in: Prap. m. Dat. statt Acc. 521, 51. in: vor Dativen 520, 20. in, ən, n, dem, den 288, 6. 392, 3, 2. In, Abend; inlong, heute Abend 31. -in, - end (Part. Präs.) 331. inand, anand, einauder 175, III, 1. inchen, innen, inni, hinein 457. incher, inner, herein 457. Inclination der Pronomina 17. 18. inde, irgend 252, 222. 418, 441. indenk, eingedenk 139. indürlich, indörlich, eindringlich 139. ine, ein, hinein 488. Infinitiv mit vorges. ge- 176, 3, gekürzt 123. 323. m. alter Flexion 173, 147. 185. mit zu^{n} 185, 31. -ing, -ein 48, 26.-ing, -ung 132.inhalten, enthalten 139. Inmann, Inweib, pl. Inleut, Eingeborener; Miethsmann etc. 186, II, 2. inná drinná, inwendig 142. inne, daheim 280, 49. Innet, Kammer; innert, innent 337. ins, einst, einmal 278, 4. 281, 74. insämmtlich, zusammen 139. inslân, einschlagen, gedeihen 181, 64. Inslat, Inselt, Unschlitt 114. intolmat, wahrend des 106. inwendig, im Geiste; innerhalb 139. Inzel, Schlupfwinkel, Hütte 337. Ir, Erde 33. *1rdisk*, Bluthänfling 32. irgst, ärgste; iarger 175, IV, 2. Irch, weiss gegerbtes Leder 114. i's, ins, in das 320. Isarear, ein gewisses Milchkraut 331. Is. l, Els, Unrath; Ulstin 337. isset, einigermassen 135. it, nicht 101. 320. 526, 26. j = h 111. 139; = 1 98.já, sie (Plural) 26. jach, schnell 286, 8.

Jacob: kläter J.: dôve J. hülten J. 371. 372. 315. 329. jæe, jagen: conjug. 224, 9. Jagga, Jaggai, Jaggel, Jacob 315, 329. jag'ln, tonen, wiehern 337. *jahnen*, gähnen 284, 126. jâilen, heulen, singen 114. 268, 25. Jalmholt, ein Theil des Steuerruders 31. *jam*, ihnen, sie 26. Jan, Ja, Ju, Strich noch stehenden Grases, Getreides 331, 337. Janka', Oberkleid, Jacke 394, 25. Jann, Johann 286, 11. japen, jappen, gaffen 284, 126. jäsen, jæren, gähren; Järm, Jast 319, 10. 531, 32. jaulen, heulen, bellen, winseln 114. jauzen, jauchzen; Janzar 114. jê, sie (Femin.) 26. jech n, jöch n, tönen 337. jed, jied (er) sagt, inquit 298. Jeise-männeken, J.-laken, J.-Peiter 372. *jek*, ich 551, 11. jeng, schnell, leicht 272, 31. 273, 14. 557, 86. jett, get, etwas, ein wenig 47,3. jichtens, jichts, ichts, jiggens, irgend etwas, etwa 277, 2. Jidder, Euter 375. Jobst: blinder J. 359. Joch, Hochgebirg 463. Jochen: grôt J., Zaunkönig 371. Jögd, Jugend 376. Joggler, Joggelüner: Spitzname 483. Jomfer, Jungfrau; Magd 272, 2. Jökis, Jökili, Jesus! (Ausruf) 114. jæln, joln, jodln, schreien, jauchzen 114. Juppe, Jüppe, Jacke 239, 7. jörrem, euer 27. jôrswîs, das Jahr hindurch 216, 4, 2. Josep! verwundernder Ausruf 315. Jôst, Jodocus; blinder J. 4. Ju = Jan. Juar, Jahr; Værjuar, Frühling 31. *jüdelα*, jüdisch riechen, handeln 305. Juffer, Joffer, Jungfrau, Dame 272, 2. Jüggel, Giebel 30. juhzen, juchazen, jubeln 45, II, 14. 114. 272, 34. 273, 6. Jûliut, Wasserläufer 33. jüm, ihr, euerer, euch 26. Jung, Jong, Knabe, Bursche 226, 3, 1. Jungbrunnen: Ortsbezeichnung 461. Jungvolk, Dienstboten 285, 137. junk, dunkel 26. Jürgen, Georg; dumme J. 372. jürln, lürln, jodeln 114. just, justement, gerade 214, 27. 288, 22. 338. Jütte: Sünt Jütten Dach; S. J. Braüe Jutten, Molken; Gletscherwasser 115. juxtern, oft juchzen 273, 8.

k = gh 108; = g 109; = t 47, 5. 554, 7.k vor r 127. k fallt ab vor anlaut. n 366, 31, 33. ha, kā, kā, kæ, ké, kē, kein 224, 21. kabacken, durchprügeln 190, 66. Kabes, Gabes, Kopfkohl 119, 197, 39. Kabut, Überrock 393, 7. Kächel, Eiszapfen 554, 3. Haidl, ein Bisschen 115. käiren, kehren; verscheuchen 267. 9. Häirne, Fass zum Butterstossen 261, 34. Hæk, Schauer 31. kækeln, plaudern, zanken 425, 11. käken, kochen 424, 4. kälbern, Junge werfen 463. Kalekut, Kalkun, Indian 266, 2, 1. kallen, reden 48, 26, 115, 557, 92. kalmetsche, unverständlich reden 115. kalmisern, zanken 133. kaln, heulen, bellen 89kalten, behalten; Kalter 102. 108. 115. Kamb, Kampl, Kamm 197, 14. Rant, Ecke, Spitze, Seite 282, 98. Käp, Kaspar; Krats-Käp, Teufel 372 f. Hapare, Drangabe, Handgeld 115. Kappen krigen, Schelte erhalten 419, 565. Kapper, Steinschmätzer 32. Kappis, Kappskraut 💳 Kàbes. Karge, Kar, Gefäss 15. kargitseln, durchprügeln 366, 22. karmäntsel = kramäntsel. Rarmelk, Buttermilch 42, 28, 424, 4. karnöffeln, spielen; prügeln 121. 190, 66. 366, 23. 552, 32. Harspel, Raspel, Kirchspiel 426, 43. Karemsmensk, Mannsperson 29. Karkvink, Sperling 32. Karresalwe: Spitzname 484. Karste, Karsthanse: Spitzname 483. Kartafal, Thurmklapper 299. karwatschen, peitschen 366, 24. Kasematten, der Hintere 369, 10. Hæsemes, Degen, Säbel 421, 2. Käsgaster, Kalbsmagen, Lab 458. kasig, venustus 108. Käsknäcker: Spitzname 484. Kasper, Käp: swatte K., Krats-Käp, Teufel 372. Kasthomal: frag'n K., abweisende Antwort 315. kathaltern, sik, sich schlagen, raufen etc. **366**, **2**5. *Ratten-Haufêiser* ; ausweich. Antwort 489. *Katt·l*, Katharina : Spottreime 316. Kan, plur. Kaüe. Kaie, Kuh 261, 49. Rattünjer, Grasmücke 32. Katzeknewle, Katzenknoblauch: Verneinung 14. Katzenschwanz, e. gew. Pflanze 462. Kau, Hütte 555, 31. Kauərd, Konrad: unrechte K. 372.

kaufen: stark conjugiert 40, 12. Kauk, Dohle 32. Kaul, Kugel: kaulen 31. kaunz:n. kauz:n, bellen 325. Keärmisse, Kirchmesse; den As K. hallen laten 369, 32. Keb lzant, Keifzahn, Zanksucht 188, 38. Hegel, uneheliches Kind 145. Heiche, Gefängniss 116. 322. 522, 25. Reid'l, Spreu; ka R. 115. 324. keien, werfen; kümmern 45. 115. 399, 49. keiff, fest 108. Keil, keilförmiges Stück (Brod) 115. k*ejle*, kegeln; donnern 485. keit, kit, spricht 350. Keitel, grosses Stück 115. Kelber, Halsband für Hunde 116. Kêman, Kiman, Kalb, Kuh 495. kemmá, kimmá, kommen 116. 185, 29. Kend·l, Kienspan; kenten, heizen 105. 458 keppen, kippen, schlagen 557, 93. Kermes, Kermes, Kirchweih 226, 3, 1. Kernle, geringe Arbeit 458. kerre, kreischen; Gekerr 404, 7. Kerren, Seeschwalben 33. Kerstn, Kirschen 17. Keste, Kastanie 116. keuern, spazieren gehen 28. kiaw, gut genährt 26. kiben, kiwen, zanken; kibig 28. 188. 271, 11. 301. 400, III, 9. kichern, heimlich lachen 133. kiden, kidden, scharf tönen 299. kîfen, Kîferbeß = kîben. kiffeln, kifla, nagen; zanken 116. 301. kifig. ächt 131. kiken, gucken 260, 27. 285, 138. 432, 292. kilen, keilen, durchprügeln 366, 26. Kiljan, groben: Schimpfname 1. kill, heimlich 108. Killefitz, Knicker, Geizhals 374. killern, heimlich halten 133. Kilf, Gehilfe 108. Kilper, Kilperte, weibliches Lamm 331. kilw, nebelicht 108. kindeln, kindern, im Kindbette liegen 116. Kini, König 174. 204. Kinnge, Kinn 116. kinnigott: Ausruf 504. Kirchfert, Wallfahrt 17. Kirchmoar, Kirchenverwalter 460. Kirchtig, Kirchweihe 18. Kistewæ, Ausstattungswagen 363. chitta, schnell athmen, keuchen 299. kittern, lachen 121. 133. 299. kitzern. Junge (Ziegen) werfen 463. Klachel, Schwengel; Lümmel; klacheln 116. Kláf, Geschwätz; klaffen 272, 23. klaga, si, sich beklagen 533, 103. Klamüser, Kalmüser, Geizhals, Schlaukopf 426, 45.

Klamme, Fels; Klammach 116. Klamper, Klammer; klampern 116. Klapf, Unrath im Getreide 117. 462. Klapfar, Schmitze (in d. Peitsche) 117. klappen, klapsen, schlagen 366, 27. 28. Klapphingst = Klopfhengst. klar, hell, rein; fertig, bereit 281, 67. klarren, kratzen 28. Klas, Nicolaus; Sunder-Kl., rû Kl. etc. 3. 372. Klat, Kralle 458. Klaubauf, Popanz 525. klauben, sammeln, lesen 458. klauk, klug, listig 384. Klaiwe, Kleie; Klaiwndruckar 116. Klê: úber'n grünen Klê, üheraus 391, 40. klèber, mager, knapp; wenig, kaum 117. Klèbern, Unkraut 117. Klei, Schlamm, Thon 40, 8. kleien, kratzen; ütkl. 41, 25. 427, 50. kleiner, jüngerer (Bruder, Sohn) 537, 6. Kleisten, Kleispen, Schweinsborsten 523, 33. klèmmen, geizen; klèmmaugat 117. klempern, kleppern, lärmen 117. 186, 53. klenken, flechten; läuten 117. Klepf, Schall; klepf n 117. kleschen, Lärm erregen 117. Klew. Klippe 33. kli, klein; α kli, ein wenig 90. 399, 8. klippern, auf den Thürgriff schlagen 133. Klißel, Klösse 250, 13. kloα, klein; knapp; ganz und gar 239, 7. Kloaza, Hutzel; Kloazendrukar 118. Klopfhengst, zeugungsunfähiger Hengst kloppen, klopfen, schlagen 366, 29. Kloppet, Kluppet, Bündel, Trupp 135. 475. Kloube, gespaltener Stock 118. Klozhandschke, Fausthandschuh 250, 7. klucken, kluckern, glucksen; liebkosen 551, 29. Klugscheißer, naseweiser Mensch 8. Klumper, Schwindsucht 103. klumpern, lärmen 117. Klunze, Spalte; klunzen 118. klupfen, derkl., erschrecken 118. Klüppel, Klöpfel, Knüppel, Knüttel 268, 30. Klütjer, Ammer 32. knällen, mit einem Stock schlagen 366, 30. Knæp, Kniff, Taille; knæpsch 280, 32. Knasp, Knosp, Holzschuh 458. Knatsch, Gemeng, Mischmasch 134. knatschen, geräuschvoll essen 418, 469. Knaule, Knäuel; knaulat 118. knêfen, zanken, murren; Knêfach 118. Knepfle: Verneinung 14. Knepfelbüch, Knepfler: Spitzname 482. 484. knibbeläigen, blinzeln 561. Kniefiesel, Geizhals 131. Knipe, Kneipe, Wirthhaus 376. knipen, kneipen: conjug. 263, 93.

knirbeln, knirschen 132. knixen, neigen 273, 9. knöbela, nach Knoblauch schmecken 304. Knôden, Knöchel 90. Knoll, grober Mensch 192, 91. k*nolldern*, lärmen, kollern 118. Knopf, Knospe; grober Mensch 192, 91. Knoppe, Knoten 379. Knorz, grober Mensch 192, 91. knösselig, unsauber 373. knötschen, zerdrücken 133. 134. Knotten, Felsblock, Kiesel 332. Knoufl, Knoblauch 118. Knoutze, Hause; fauler Mensch 118. knuffen, knüffeln, schlagen, stossen 32. 366, 31. Knüəkel, Knöchel; knüəkeln 366, 33. knüll, dick, rund; betrunken 283, 107. Knüpf·l, grober Mensch 192, 91. knüppeldan, knüppeldick, toll und voll 283, 107. Knurz, knorriges Holz, kl. Mensch 135. knûsen, knausen, nagen; verkn. 427, 61. kô, kommen 216, 23. Kobb, Möve; Iskobb 33. Kobbe, Spinne 561. Kobel, Kofel = Kogel. Koch un Källner. Wirthschafter. Ursache Kochet, Portion zum Kochen 135. 474. köden, koden, kouden. sagen 350. Kog, bedachtes Lager für Vieh 463. Kogel, Bergspitze 197, 34. kögela, nach Aas riechen; Kog 204. Koi, Rindvieh 494. Koie, Kiefer, Unterkiefer 118. Köisen, Schirmdach für Garben 118. Kök, Küche 285, 133. Koks, grosse Muschel 31. Kol, kaltes Fieber 29. kölen, bellen 20. Köm, Kömi, Kömich, Kamin 526, 9. kommen: conjug. 206, 2. 223, 2. 260, 31. können: conjug. 112. 209, 72. 455. Konnelk, Meerstrandläufer 33. Consistorialvogel, Indian 266, 2, 1. köpen, kaufen 40, 12. Köpfchen, Köpken, Obertasse 271. 7. 280, 49. 427, 63. Kopfscheuche, Schwindel 118. koppen, durch Sieben reinigen 119. Korn, Kûrn, Gerste 34. 281, 64. Kornprædich, Narrenpredigt 418, 458. Korrew, Korb 30. Korrit, Papageitaucher 33. Kôslawe, Kälbermagen 119. Kost. Hochzeit 29. Kösta: Kuhname 463. Kostbeutel: Spitzname 482. kæt, gehabt 92.

Kætel, Koth, Excremente 261, 48. 431. 204. kriten, kreischen, weinen 279, 18. Kötj, Unkraut 34. kotteln, schütteln, beuteln 119. kötzela, Reiz zum Erbrechen haben 304. Kotzin, grobes Tuch: kotzingrob 192,83. Kowas, Kopskohl 119. krabatschen, peitschen 9. 11. krábeln, krappeln 💳 kribeln. krachen, mit der Peitsche knallen 119. Hrack, Rabe, Krähe 268, 15. 263, 82. Kracke, schlechtes Pferd 493. kräckeln, krickeln, murren, tadeln 268, 15. krågeln, hänseln 119. Kragge, Kraige, Krähe 263, 82. krajailen, krijölen, schreien, zanken 268. Krak, Riss, Sprung, Kluft 119. krakêlen, krackeln, zanken 268, 15. 301. k*ráln*, kratzen; schreien; K*rál*; Kr*él* 119. Kramäntsel, Karmäntsel, grosse Ameise 366, 34. kramantseln, prügeln; coire 366, 34. Kramm, Krampf; kremmik 120. kranan, krähen 327. Krank, Krankt, Krankheit 111. 252, 239. kränkeln, dem Krankengeruch ähneln 305. k*rassen*, kratzen 261, 41. 561. kråtn, gerathen =: entrathen 108. Kratschhuhn, Indian 266, 2, 1. Kratte, Krätze, Korb 120. 214.8. Krattel di-Wand-nuff, schlechter Wein 12. kraueln, kitzeln, jucken 250, 75. Krause, Krug 42, 33. Kraxe, Traggestelle; Kraxel 120. 329. 523, 71. kraxeln, klettern 120. Krean, Meerrettig 93. Krebe, weiter Kopfkorb 332. k*red*n, gerad machen 108. kreist'n, ächzen; verhr. 120. Krempe, Krümmung; Krempel 121. Krenke, Krankde, fallende Sucht 120. Krènte, Grente, Preisselbeere 120. Krēsl, Gekröse 522, 5. Kressmess, Weihnachten 555, 24. k*ressnen*, taufen 29. kriag'n, schelten 332. 458. k*ribbeln*, k*ribeln*, kratzen, kriechen; kribben, ärgern 251, 75. 424, 10. kribeldicke, sehr dick 251, 75. kricht, gerade 108. krickeln = kräckeln. krid, kriegt 267, 14. kriefen, kriechen 279, 25. Krieg: Pitschen (pulscher) Kr. 419, 614. k*rieg·ln*, husten 332. krieg'n, streiten, zanken 120. krigen, erlangen 39. 42, 41. 120. 259, 10. 262, 69. 280, 34. kring, gering 108. Kringel, Krinne, Krinset, Kerbe, Rinne 122. krippeln unn krappeln, geschäftig sein 142.

kritteln = kräckeln. Krîtzelmacher, Krîtzketzer: Spitzname Kræbes, Krebs 91. Kroplap, Brusttuch der Weiber 30. Krôs, Krause, Krug 42, 33. kröze, krütze, krächzen, stöhnen 545, 2. Krülle, Krulle, Locke 384. Krumpf, Bug; krumpfen 121. krupen, kriechen; Krüppel 251, 75. 279. Krüps, kleines, verkrüppeltes Ding 134. Kruspel, Krospel, Knorpel 121. Krüttdorsche, Krüttkepf: Spitzname 483. Krüx, Kreuz 272, 28. Kuavlagger, Kohlweissling 33. Kübel, Butterfass; K. schlagen 520, 18. Kuchuch: Spitzname 483. Kûder, Werg 115. Kuf, Kifkif, Kefkef, Schwein 497. Kuja, Kinn 319. Küken, Küchlein, Hühnchen 40, 13. 501. K*ükerükü*', Hahn 501. kullern, rollen 133. Küetel, Kottel = Kætel. Kuh: wie die K. das neue Thor 354. k*ûmig*, schimmelig 91. Kump, Kumpf, Kum, Behälter 121. 458. Kûmutsche, Tannenzapfen 134. Kûne, Kûnhahn, Indian 266, 2, 1. Kunni, Kunn'l, Kunigunde 176, 26. kunnieren, kunniffeln, qualen 121. Kunter, unheimliches Wesen 19. Kur, Kurre, Indian 266, 2, 1. k*uranzen*, plagen 135. Kurd, Konrad 552, 29. kurz: zu k. sein, zu gering sein 538, 35. k*urzumkeit* 350. kusch'n, sich legen, schweigen 213, 2. kuschern, eink., einschläfern 213, 2. Kût, Kaut, Kutter, Hahn 121. Kutsche, Wagen 213, 2. kutt, kütt, kommt 271, 4. 555, 33. Kutte, Kütt, Trupp, Herde (Vieh) 121. kuttern, kichern 121. Küwwelbinder: Spitzname 484. Kwase, Kwasel, Reis; kwasen 367, 35. Kwetsche, Zwetsche, zerdrücktes Birkenholz als Fackel 262, 60. kwit, quitt, frei, los 266, 4. l == n 100; == r 98. l fallt aus 98. l eingeschaltet 98. - l, - $l\dot{a}$, - le: Diminutivsylhe 141. 450. - $l\dot{a}$, le = - lich 329. 331. 450. Labbelire, Läbberete, schlechter Wein 13. Labe: ba Labe, beim Leben, wahrhaftig 543, 24. labern, unüberlegt reden 305. labetten, unwillig sein; Labettach 305. Láb·n, Láb·m, Laube, Gang 240, 3.

Lache, Lacken, Pfütze, Sumpf 306. Lachadangai, lachlustiger Mensch 315. Lacher, Lachstoss; lachern, lächern 133. Lack, Mangel, Gebrechen 311. Lackel, lackeln = Laggel. Lade, Kegelbahn; Laden, Brett 306. laen, langsam 308. Laff, Löffel 458. Laffe, Verliebter: läffeln, löffeln 312. lassit (= lat si et), lassen wir's 264, 101. làg, làge, mattherzig, schlaff 424, 5. Læger, Viehlager auf den Alpen 463. Læggel, fauler Mensch; læggeln 306. laiben, laippen, leiben = lapen. Làid, Blitz 31. Laidige, Leatig, Teufel 306. 308. laidik, leidlich, erträglich 306. laïen. leiten: conjug. 262, 66. Laikaff, Drangeld, Draufgabe 306. Laitrathuder, Ofenwisch; Laitritn 306. L'alle, träger Mensch; l'allen 306. lämläkat, faul, träge 306. Lampensnüter, Lichtscheere 262, 73. lämpern, Junge (Schafe) werfen 463. Land, behauter Acker 383. Lant, Ebene; Lantnar; lantnarisch Landler, Tanz; Schelte 240, 3, 13. 307. Landskraft, guter Wein 12. Lâne, Sturz, Lawine: Eardlân, Schnealàn, Windlan 306, 462. Làngaß, Langes, Lenz 306. 326. 460. Länge, Lengen, Lengking, lange Zeit 219. längsela, dem Lenz sich nähern 304. Langûr, Esel 252, 207. Langwied, Languit am Wagen 299. Lansknecht, Wachholderdrossel 32. lanz, lainz, lânig, lênig, allein 307. lâpe, laff, schlaff 425, 5. lapen, erübrigen; dalassen; Lapach 307. lappa, läppla, schlürfen 303. Lapp, Lalapp, Lappel, Lapsch, blödsinniger Mensch; lappet 252, 49. 303. 394, 32. lappern, läppern, im Kleinen anwachsen 133. 308. Larch, Lärchenbaum 461. læren, lêren, lernen 42. 260, 32. 383. lärket = lergat. Lase, Geleise 307. lassen: conjug. (schweiz.) 208, 42. lat, lass; lâte, spät 26. 42, 42. 218, 13. 263, 82. 266, 5. Látije, Lehtage: sei L. 418, 501. 239, 1. Lætsæl, Leitseil 216, 30. Lätsch, Latz, Schleife, Schlinge 307. Latsch, träger Mensch; latschen 134. 307. 503. Latsche, Latschke, eingetretener Schuh 250, 7. Latsk, Lerche 32.

Latze: Spitzname 483. lau, lassen 92. läu, leu, schwächlich, schlaff 308. 424, 5. lauen, laueln, launeln, schlummern 424, 5. läuere, langsam sein, zaudern 424, 5. iauerig, laulich, nicht recht gesund 424. 5. Lauer, Lauerwein, Nachwein 13. launen, verdrüsslich sein 92. 308. 424, 5. läupen, laufen: conjug. 259, 7. lausig, schlecht, erbärmlich 174, 246. Lauskraut 462. lauter, flüssig; blos; doch 180, 5. 308. law, lawilat = lan. Laz, Bergrutsch, Holzrise 312. lê, lêg, übel 311. 383. lean, lêan, weich 308. Leap, Wiedehopf 32. Le'ær, Leder; am L. flicken 369, 9. leaßeln. Loos werfen (im Spiel) 308. leatik, leat ntik, rein; blos, nur 308. Leber: eine durstige L. haben 352. lebrizen, zornig poltern 305. Lebta'. Lebenszeit; mei L. 239, 1. 240, 3, 2. 418, 501. lech, von Hitze gespalten 309. 343. lech, lecht, vielleicht 309. Lêchtstüner, Leuchter 30. Leck, Gleck, Kleie mit Salz (fürs Vieh) 311. ledeg, lideg, los, unbeschränkt, ganz 308. Lêdel, grosser, träger Mensch; lêdeln 309. leer, ohne Mitgift 537, 8. Leffel: an in L., anf einen Ort 250, 39, lêg, niedrig, gemein, schlecht, krank 26. 311. 383. 424, 5. Lègge, Zeitraum; Lèggile 309. lei, nur, freilich 309 f. 328. - lei. Art, Weise 325. Leib: Ehre im L. haben 194, 180. Leibhaftige, Teufel 252, 243. Leichte, geringes Gewicht: Leichtigk. 310. Leilach, Leilich, Leili, Leintuch 310. Leimat, Leimt, Leiwet, Leinwand 311. leinen, gelinde; aufl., aufentgl. 45, II, 13. leiren, nichts thun; Leirach, Leirarei 311. leisimar, eben so lieb, gut, leicht 311. leit, liegt 326. Leite, Leitach, Feld auf einem Abhang 311. 523, 70. Leite, Leitung 311. lek, a lek: Ausruf des Unwillens 311. Leken, Wunde, Gebrechen 311. Lend, Band 556, 56. lenden, landen 193, 140. 240, 119. Lêner, Müssiggänger 133. lenieren, durchprügeln 190, 66. Lentsche, verzogener Mund; sauerer Wein Lenz, Trägheit, Schläfrigkeit: Lenzai 315. leppern = lappern. leren, lehren, lernen = læren.

Lergat, Lärket, Harz v. Nadelholz 311. lerk, locker, breig 311. lernen, lehren; G·lea nda 42, 46. 394, 18. *letj*, klein 26. letsch, letschat, schlaff, nicht ausgebacken 307. Lette, Lehm, Koth 311 f. 462. Letze, Letz, Ergetzung heim Abschied 295. 312. 552, 44. lètz, lötz, verkehrt, link 189. 399, 15. Leuchte, Kamin zur Heizung und Beleuchtung 312. Leut, Leut'l, Person 193, 129. 537, 7. lewwern, liefern 28. lex-n, erl., zerl., aus d. Gefüge gehen 343. - li, -le, -: l: Diminutivend. 90. 330. Liachta: Kuhname 463. - lich: Diminutivendung 141. Lid, Plur. Lëden, Glied 288, 11. liedern, prügeln 191, 66. Liechte, Helle 312. liederla, schlecht aussehend, krank 312. liegen: conjug. (schweiz.) 209, 86. lien, leiden; sik l., sich gedulden 266, 7. Liène: Spitzname 484. Lies, Lise, Lisel, Elisabeth 1. 240, 3, 31. 371. Lieschen Allerlei, dalle Lisken: Pslanzennamen 371. 373. lik, gleich; likefiel, gleichviel 26. 41. 261. lîk: nich üm l. wellen, widerspenstig sein 427, 69. liken, gleichen, ähnlich sein 431, 225. Limsieder: Spitzname 484. Lînktàtsch, linkischer Mensch 141. Lippai, Lipp'l, Philipp; dummer Mensch 315. Lire. Lîr, Guètlir, Nachwein 13. Lirendræger: Scheltwort 260, 16. Lische, Holzrutsche 312. lisen, stille sein, horchen 312. Lit, Glied 288, 11. 312. litz'l, wenig 312. linën, lauten; conjug. 261, 56. liuter, immer 266, 2, 2. Liw, Austernfischer (ein Vogel) 33. Loach, Wald zwischen Feldern 463. Loap, Überbleibsel; loapen 458. Löberl, Leberlein; über's L. g.loff n 185. Loch: saufen wie ein L. 352. Loch, Dorf 40, 5. Lochschlupfer: Spitzname 484. Locht, Luft, Wetter; bisterk L. 31. Lode, Loden, grobes Tuch, Lappen; Lodel, Lödeli 309. 313. löffeln, bei den Ohren nehmen, necken 313. Löffel; löffeln, anl. = Laffe. Lohkæs: Verneinung 14. Löhli; löhlen = Lalle. Löige, Ort der Aufbewahrung 313. Lokstaf. Thürständer 30.

Lon, Lonnagel, Lönn = Lûnar. Löna, Lawine; lönen, schmelzen 306. lopperig = lotterig. lôrgga, lurgga, unteholfen reden 300. Loriot, Lörigot = Lergat. Lorrerjan, Lorrerthrin, auffahrende Per-Lösch, Flugloch im Bienenstock 312. Lösche, Löse, Senkgrube 312. löschen, lossen, leichter machen (ein Schiff) 132. lôs n, lous n, lûs n, horchen; Loser 313. 394, 47. löster, letzter; zulöst 458. lôt, lässt 219, 14. löthig, pur; unbeschränkt, ganz 308. Lotter, Louter, Bettler, Spitzbube 302. 313. 458. lottera, löttera, wackeln; lotterig 302. Louder, Lohe 462. Louze, helle, gellende Stimme 407, 147. Lûak, Zwiebel 34. Luam, Lehm 462. lüchen, leuchten ; Lucht, Lampe 288, 7. 383. L*ucht*, Luft 384. ludoag'n, ganz eigen 240, 2, 2. Luft, schwacher Wind 462. 486. lüfti, lifti, schnell, flink 329, 20. lugen, schauen; lugsen, abl. 184, 17. 417. lugg, luck, locker 532, 66. luien, läuten 259, 7. Luikem, Liekam, Leichnam 269. Luk, Deckel; Luike; luken 313. 562. lullen, an den Fingern saugen 313. lümmeln, sich unanständig setzen 132. lümpela, e. Lumpen ähnlich handeln 304. Lun, Land 33. Lûnar, Lünn, Lü, Achsnagel 313. Lungel, Lunge; lüngera 313. Lungen, weisse Bachstelze 32. lungern, müssig stehen 133. Lünink, Lüntje, Sperling 494. Lunk, Vertiefung 278, 6. lunnern, einheizen, brennen 133. 404, 12. Lunte, Lunze, Spalt, Ritze; Weibsbild 313 f. Lunten riechen, voraus merken 282, 100. luntschen, lunzen, schlummern 135. 313. Lupf, Aufheben; Erholung; lüpfen 296.314. lùren, lauern, warten 284, 121. 427, 48. lür'ln, jür'ln, jodeln 114. Lüsch, Loch im Heuboden 312. lûsen = lôsen. lüsten, Lust empfinden 424, 1. lùstera, lüsterla, lauschen 303. 432, 287. Lustern, Ohren; wuat üm de L. 369, 20. lüstern, flüstern 282, 99. *lust·n, g·lust·n*, gelüsten, verlangen 191, 72. lütela, menschl. Weise sich nähern 304. lüterla, laut, hell werden 304. Lutscher, Leuchte, Lampe 9. m = n 200. 127. = w 104.

ma, mä, mè, mein 224, 21. $m\ddot{a}', m\ddot{a}' \equiv m\dot{a}r, mer, mir 172. 194, 159.$ - ma, einem (inclin.) 214, 11. 216, 4, 2. 218. mach, mir es 108. Machade, zerhacktes, eingebockeltes Fleisch 464. Mache, Mächsel, Fett zur Zubereitung der Speise 464. macheln, Kleinigkeiten verrichten 464. macheln, vermählen; Machelrink 464. Machet, Machetla, Portion, Mahlzeit 475. mächti, stark, sehr, überaus 536, 2. Macke, Schlag; mackig 262, 70. 469. Mad, das gemähete Gras; Madar 464. Madar, Madarle, Marder 465. Madd'n, fehlerhafte Einbiegung 469. mägd, aber 547, 26. Mage, Magen, Mohn 465. mäggela, nach der Ziege riechen 305. Mæhre, Pferd 47, 13. 493. mai! a mai! Ausruf 93. 465. 537. 25. Maida, Maidl, Maria 330. maidern, kränkeln; maiderat 465. Maie, Maibaum 465. maien, die Rinde abschälen 466. maiën, miethen 262, 66. Maier, Meier, Gemeindevorsteher 459. mak, ruhig, zahm 280, 38. mal, mall, toll; vermallen 425, 33. 432. mal, meul, einmal 267, 9. 280, 48. Mal, Mail, Spur, Fleck; malen 466. Malait, Malé, Maletum 462. Mâle, Gastessen bei Hochzeiten etc. 466. mallern, zanken 473. mallig, männiglich, ein jeder 557, 75. Maltar, Mortel 466. man, män, nur; aber; m. æben 27. 40, 14. 261, 40. 280, 53. Man, Mond; Manet, Monat 223, 1. 407, 114. manig, zornig 458. mank, fehlerhaft, schlecht 467. mank, unter, zwischen 27. Manmensch, pl. Manlui, Mann 278, 7. mànna, männlich; mànnat, mánisch 467. $mannen = man \ \hat{e}n$, nur ein 280, 42. Mannez, Mandermensch, Mannsbild 106. mansch, meinst du 324. Mantsch, Durcheinander; mantschen 134. manz, manzig, hochmüthig 467. 470. Mappe, Mund; maipen; möppeln 261, 44. 367, 36. Mar, Nachtmar, Alp 273, 7. mar, mar, mær, mürbe; puttermar 467. March, Grenzstein; Narbe; marchen 467. March, Knochenmark; durch M. u. Pân 467. Marende, Merend, Merd, Nachmittagsbrod 467. Margedurlá, Margaretha Dorothea 177. Mark, Marktplatz; Einkauf 467. Marklôf, Ma'kolwe, Heher 372.

Mårleng, Sumpfläufer 33. Marmil, Marmi, Marmor 173, 130. Marmukken, Sturmtaucher 33. marn, sich, sich kund geben 89. Maroude, Kränklichkeit; maroude 468. marr, mär, mä, aber 42, 44, 263, 84. Marrig, Mettwurst 29. Marscht, Mart, Markt 324. 555, 16. Mærte, Mischung, Kaltschale; mæren 467. Märti, Mártil, Me'scht, Martin 536. märtschen = matschen. Masche, Schlinge, Schleife, Band 468. Masel, Masin, Narbe 89. 468. maißen, masen, schneiden; Maß 468. Materje, Materch, Eiter 468. 560. matschen, matschgern, quetschen; wühlen 468. Mau, Mond 92. maudern, mûdern, stille, kränklich sein 465. 469. mau'e, mau'ln. maun'ln, maund'ln, zögern; mürrisch sein, widersprechen 468. maukeln, maunkeln = munkeln. Maultasche, Mehlspeise 343. mau'n, mau ln, mau kn, miauen, kläglich sprechen 469. 472. Mäur, Mäuer, Mutter 260, 22. Maur, Mieder; oppet M. hallen 369, 7. Maus: wie e. gebadte M., beschämt 354. Mausa: Kuhname 463. maut, muss 260, 17. mäutich, müssig 561. Mauz, Maunz, Katze; mauz n 472. Mazzabilla 5. 270. $m\hat{e}$, mir, mich 26. - $m_{\tilde{\sigma}}$, ihm (inclin. $\equiv em_{\tilde{\sigma}}$, $i\ddot{a}m_{\tilde{\sigma}}$) 559. -ma, einem (inclinierend) 260, 18. *Meargenblaume*, Marienblümchen 373. 560 mebbs, mebbl, mebbrle: Verneinung 14 mecken, klopfen, schlagen; Mecker 469 megeln, meheln, vermählen 464. meggatzen, mekezen, meckern 134. 469. Megge, Eindruck, Wunde; meggen 469. Mehldèsch: Spitzname 484. me i, mein: Ausruf 93. 465. 537, 25. meichet, verkehrt 337. Meigel, Margaretha; alte M., Feigling 353. meinoad, meinachel, bei m. Eid; meinoádi, ungeheuer 172, 49. 323. 465. Meisenlocker: Spitzname 484. Meil, Magd, Dienstmagd 40, 8. Meisterwurz, Alraunwurz 461. meksen, fein schreien 134. 469. melâdig, meilattig, mein Leben lang 131. melbik, melbelig, mehlig, staubig 469. melch, melk, milchgebend; melchen 469. 231, 5. 179, 42. Melcher, Milchkraut 462. melden, spuken (v. Geistern) 469. Melich, Mellich, Milch 231, 5. Melm, Staub, klares Feld 470.

Melter, Wassergefäss 463. men, nur 551, 13. Mem, Mutter 29. Memminger, Mond 485. Mengeal: Ziegenname 463. mênggu, weinerlich reden 299. Mensch, Weibsbild 393, 3. Menske, Mensch 260, 23. Mentsch, Geliebter; mentschern 332. 470. mènz, keine Milch gebend 470. mar, mir, wir 174, 237. 206, 5. 271, 5. 452. 549, 21. mər, man 173, 175. 549, 21. mera, merest: Steigerung v. mer 173, 49. Merche, Merge, schlechtes Pferd 470. Merks, Gedächtniss 129. Merre, Wunde, Narbe; merren 470. Mersing, Wirsing 129. merstins, zəm., meistentheils 129. Messförk, Mistgabel 42, 28. *Mêst*, Mast 31. Mestepôl, Mestsopp, Mestsâdel, Mistjauche 272, 23. 378. met ians, sogleich 26. Mettwach, Mettwache, Mittwoch 224, 3. Metze: Gælt mit der M. tæle 361. metzgarn, schlachten; martern 470. mia, mehr 322. Miazil, Miadil, Miril, Maril, Marie 393. Michel, Michai: Spottverse auf dens. 316. mîəgen, meigen, harnen; Meige 561. mien, müssen 107. Mies, Baummoos 470. milch, melk, neugekalbt 231, 5. 469. 496. min, wenig, weniger 280, 54. Minni, Minel, Mindel Minzel, Katze 473. mir = mər. Mirl, Mie'l, Maria 393, 15. miss, verfehlt, übel; missen 281, 58. 428. mit, zu; bei 330; mit Accus. 240, 3, 1. Mitak, Mittwoch 471. mithaltá, mitessen 215, 15. mit nanner, miteinander 177, 47.

Mõ, Mũ, Mond; Mõ tig 91. 216, 4, 2.

Moahm, Muhme, Verwandte 185, 48. Moar, Maier, Vorsteher 460. Moara: Kuhname 463. moarla, eitel, stolz 332. moch, mochte, musste 260, 17. mögen: conjugiert 225, 24. 456. moi, mooi, schon 376. Moia, Moide, Moidel, Moiza, Maria 471. Möidratat, Mithridat 471. Möigre, Megere, Magerkeit 471. Moll, Moll, Mollein, Rindvieh 473. molken, Milch geben 263, 88. mollet, lind; fett; Molle, Mollikopf 471. Mælpæs, Pudding 29. molschet, molz, molzet, mulzig = moul. Mæmken, weibl. Kaninchen 501. Monale, Monatle, bellis perennis 461.

Mondfänger: Spitzname 484. Möppelken, kleiner Mops 261, 44. möppeln, schlagen 367, 36. Möra: Ziegenname 463. mord-: verstärkend; mörderisch, mordalisch 134, 185, 32, 194, 182, 547, 36. mordsackerlent: Ausruf 185, 32. Morgen: z. Morgez, am Morgen 105. 106. morje, jo morn: Verneinung 14. môrn, Morgen; m. edder; m. biddin 31. morne, morn, morgen 226, 3, 1. 424, 8. Môrpært, Mutterpferd 493. Morschte, Markt 110. Moschpar, Moosbeere 471. möten, begegnen 278, 10. 284, 112. mötschen, sudeln (im Wasser) 134. Mott, Motter, Must, Moor, Moder, Unrath 473. 422, 78. Mott, Motzer, Widder 471. Motti, Geissböcke: Spitzname 483. Moude machen, Anstalt treffen 471. moul, weich, teig; moulen; moulat 471. mouzen, zaudern; schmollen 472. mp = m 99; = ntp, ndb 101. mt = mp 102.Mû, Mûle, Mûköken, Kuh 231, 5. Mualter, Mulde 464. Muar, Bergabsturz 462. muasen, unverständlich reden 459. Muaser, Kochlöffel 464. müchen, müchten, müchteln, müchzen, möchten, nach Moder riechen 472. 305. Mucken, Grillen, Launen 240, 3, 16. Mucker: Spitzname 483. Muck, Muckser, leise Bewegung; mucksen 284, 126. 268, 29. 473. mûdern, mûderig = maudern. Müede, Müdigkeit 472. Müəle, Mühle; de hültene M. 369, 25. Muëntig, Muënte, Montag 222, 1. mûerern, nach Moor schmecken 458. Muff, Maulhänger, Tadler; Muffti; muffen; muffisch, muftig 472. 555, 17. muffeln, müffeln, mit vollem Munde essen 132. 472. 555, 17. muffeln, übel riechen; muffig 472.555, 17. Mûge, Mage, Magen 472. Mûggenfett, Mückenfett (scherzw.) 489. Müggentaime: scherzweise 489. Muine, Muindel, Muinzel, Katze 472 f. muksch, mürrisch 134. mûla, zanken; ûsmûla 301. Müli', Milch 180, 5. Mulle, Bulle, Zuchtstier 331. Mulle, hängender Mund; mulle, kauen 473. Mulle, ungeschickter Mensch 473. Mulle, Mül, Maul, Maulthier 91. 473. müllin, malmen; kauen 191, 69. 473. mulsch, mulschig = molschet. multen = wolten, stattlich 175, V, 3. Mültjers, spitze Pantoffeln 30.

Mültûet, so viel Getreide man auf einmal in die Mühle thut 474. mumfeln, mummeln, zahnlos essen 472 f. mummla, leise reden; Mummel 300. Mûne, Mond; Mûnat; Mûntak 31. 473. munggen, munken, munkschen, brummen 473. münken, münkern, nach Moder riechen 472. munken, mungazin, spielen 503. muntjeproten, nach dem Munde reden muodern, zerbröckeln, Muodrach 473. Muolter, Mulle, Molt, Holzschüssel 474. Muppe, Moppe, Mappe, Maul 472. mupsen, mürrisch sein; mupsig 472. murksig, brummend 131. Murfel, Maul 459. Mürman, Kellerwurm 33. Murre, Murren, verdrüssliches Gesicht 474. Murre, Muor, Mürn, Bergsturz; mur, murb 474. murrlen, modern 474. Mûs, Maus; Mäuse merken, machen 282. Müs, Mutt, Mott, Moor, Schmutz 422, 78. 473. Muschga: Kuhname 463. muschla, abseits murmeln 300. Mûsel, Müsel, Mutzel, Holzscheit 474. mûseln, spalten 474. Müsk, Goldhähnchen; Möve 32. 33. musper, musper, muster, munter 214, 7. müβen: conjug. 209, 69. 455. Müt, Mund 29. muten, mutteln, mutscheln = maudern. Mutla: Ziegenname 463. Mutschele, Motschele, Kuh, Kalb 134. mutt, muss 129. Mutt, muttig = Mûs. Mutte, Mut, Schwein 40, 6. 497. n = m 99.127.n fällt ab im Anlaut 101. " " Inlaut 101. 126. 323. 547, 4. ", " Auslaut 100. 101. 122. 172. 173, 171. 319. n eingeschaltet 101. 173, 147. 206, 5. 391, 1. n-, hin-, 172, 32. 405, 28. n: anlautend angeschleift 126. 320. na', hernach, dann 173, 130. na', hinab 407, 106. ná, ihm, ihn (enclit.) 209, 103. 288, 19. na, nar, nur 193, 137. Nabb, Schnabel 32. Naber, Nachbar 271, 1. 278, 5. 286, 11. nâbet, neben 135. nacha', nachda, 105. 172, 13. 239, 9. Nachbarschaft, Bezirk 459. Nachper, Nachbar 17. Nächtert, Abendessen 29. náchtn, nächtn, nácht, gestern 180, 2. nachzenabet, gestern Abends 226, 4, 1.

Næ'ə, Nähte; de N. besaihen 369, 12. Nagele. Nelke 461. nagen, nagenz, nagendar, naneg, beinahe 329. naggeln, wanken, wackeln 109. 333. nâgrāde, nâgrā 💳 alnāgrā. nágst, náxt, znáxt, neulich 179, 2. nåhet, nåhend, nåhender, beinahe 329. nähte, vergangene Nacht 272, 3. Nalla, Genick 319. närlich, kümmerlich, knapp 142. Nælpeter, träger Mensch 1. nannger = nagen. Nanni, Nandl, Anna 98. 105. nar, när, ner, nur 193, 137. 224, 7. narret, närrisch 324. 537, 26. narrın, närreln, narrezın, narrierin, Possen treiben; zum Narren haben 537, 23. närrisk, reizbar 267, 5. nart, nachher 539, 99. Nase 'rümdræən, durchprügeln 369, 27. nasewitzig, naseweis 280, 51. $n\alpha\beta\alpha$, $n\alpha\beta\alpha s$, irgend wie, was 217, 8. Nassauer, Regen 485. Nast, Ast 126. Nati, Vater 320. Naucha, Halstuch 319. nauneln, nauren, schlummern 313. 531, 61. nausfahren, austreiben 583, 69. naut, jetzt 214, 5. Nauwe, Naue, Nou, Frachtschiff 205, 1. $-n = -n \alpha$, ihn. nê, neu; nê dôn 428, 220. nėba, nèber, nėbert, irgend wie, wer 217,8. nebm, ne'm, nebed, neben 392, 2. Nêdel, Nadel 30. nêdi', g'nêdi, dringend, knapp; eifrig 213. nêgen, neun; nêgentein, nêgentig 27. neien, neijen, nähen; ùtn., ausreissen 280. nein, nen, nien, kein 259, 15. neipeln, kneipen 552, 32. neiβwer, -wie etc., irgend wer, wie 217, 8. Nellelestage, Unglückstage 14. nender, nachher 105. nêschîrich, nieschîri, neugierig 278, 7. Nêsl, Agnes 522, 5. Nestel, Riemen, Band; Nestler 401, 17. netta, netter, genau, gerade 44, 8. 175, 293. neume, neumer, irgend wo, wer 217, 8. Neune', vormittägiges Zwischenmahl 333. neung scheid, überaus klug 359. Newwelkapp, Weiberhaube 486. Newwelmännel, Newwelgleckel 485. Newwelputron, heil. Deodat 486. ng = n 272, 17.ng = nd 100. 126. 251, 75. 261, 59.272, 16. 417, 304. 554. ni, nicht 40, 14. 279, 31. Niuchhalm, eine Art Riemstrick 332. Nickel: Schimpfname; nickeln 3, 373, 482. niden, unten 132.

nidern, reizen 133. nieder, ein jeder 126. niederträchtig, herablassend 215, 10. niem ds, neame ds, niemand 425, 20. niem, kein 259, 15. 267, 14. niana, nena, nianat, nirgends 216, 36. Niepen, Almahme des Mondes 374, 552, 32. nij, nige, neu, frisch 432, 257. nimma, nümma, nicht mehr 209, 130. 226. nindert, nirgends 216, 36. 326. 457. Njox, Dünger 33. nipe, nuipe, nipp, niedrig; nahe, genau 374. 552, 32. nis, nischte, nichts 224, 4. 252, 150. Nischte, Zinnoxyd 418, 522. nist, nimmst 400, 81. nit, nicht 206, 10. nitkomme, niederkommen, gebären 406, 66. nix: vör n. un wider n. 284, 119. 'un, denn 541, 5. no, nun 172, 21. $n\hat{o}$, nab, hinab 288, 8. Noa, Narr 392, 4, 2. Nob, Floh 33. nôch, genug 41, 24. 285, 132. nochert, nachher 135. 176, 13. Nock n, Klösschen 524, 6, 7. nægen, nöthigen, dringend einladen 281,63. noha, noa, hernach; nohi 532, 62. noisa, noisas, irgend wo, wer 217, 8. nomma, nicht mehr, noch nicht 320. 530. Norderblis, Nordlicht 31. Nörggen, Nörgylhöhle 461. Nöspeln, Mispeln 99. nætig, bedrängt, beeilt 530, 7. notig, drangend, geizig 214, 5. *nü unn rü*, hinüber und herüber 142. nu, no, nur 172, 21. 400, IV, 6. Nuasch, hölzerne Rinne 332. Nückel, Hügel, Höcker, Knöchel 561. Nwl, Nudel 196, 12. nüfern, nach Ungeziefer suchen 133. nuffen = knuffen. nuipe = nipe. nuit, nicht 97. nülle, schlummern 531, 16. num, nüm, nümme, nicht mehr 320. nüms, niemand 425, 20. Nunne, verschnittenes Schwein 460. nunseln, schlummern 313. Nuperchas, Fingerhut 379. nüpfen, nippen 552, 32. nûren, nûrlen, næra, schlummern 531, 16. nüselig, verdriesslich 131. nüseln, durch die Nase reden 132. Nuβa: Kuhname 463. nuβ'n, pussen, prügeln; Nüβ' 191, 70. Nüst, Nest, Lager, Bett 286, 16. nüesten, nuseln, nueschen, nüschen, wühlen, herumtappen 283, 105. nustern, flüstern 282, 99.

nüt, nüti, nicht, nichts 206, 10. 399, 7. 531, 19. nütrecht, gering, klein 215, 10. nutschen, saugen 134. nützen: mit Accus. 172, 16, 192, 90. nüzlich, klein 131. o. o, auch 215, 20. 319. o, ab 91. 0, Schaf 498. oa, ein; in oán hi 194, 170. Oad, Eid: mein Oad, bei m. Eid 323. oadeng, büssen 336. oazoach n, mürrisch 336. ob, of in Fragesätzen: verwundernd 285. Obedschnitz, Abendschnitt 531, 17. öherpfechtig, über die Massen 305. öbimsen, zurechtweisen 137. öbutteln, pflegen 137. ochær, ach Herr! 40, 4. Ochsenkopfjaggai, Ochsenstoffel, ungeschickter Mensch 315. Octoberthee, neuer Wein 12. ödela, dumplig riechen 305. ödûrschen, das Krautshaupt vom Stiel schneiden 137. oespern, sich, anstrengen, abmühen 137. of, oder 268, 33. 280, 44. ô famen, abfäumen 137. æfen, æfen, necken 557, 84. öfimeln, auszanken 137 f. ofmacha, si, sich erheben, stolzieren 400, II. 2. *of oppen*, abfoppen, spotten 91. öft, ost; öfters, án Öfftn 177, 49. oftarn, aftarn, hernach (nicht: oft) 324. ôfüern, anführen; schwächen 229, 6. ögeehtern, abhetzen 138. Ohm, Oheim 185, 48. Öhren, Ohrm, Hausslur 227, 9. oj = al 15.oiden, hinab 326. 457. ok, nur, blos, aber 252, 148. 417, 301. ök, bisweilen, etwa 328. ôkapiteln, hart tadeln 138. ôkenna, an den Mienen absehen 174, 246. ôknipsen, abzwacken 138. ôknöchern, zum Geben nöthigen 138. Okratza, Werg 137. old, alt; Ole, Olsche 40, 6. 277. öleibig, dürr, mager 138. Olen, Steinschmätzer 32. ollsen, sofort 132. Olsken, Mulde 30. ölunnern, abbrennen; abprügeln 138. öm, um; nöm, röm, dröm 27. 405, 28. ômarachen, sich, abarbeiten, absorgen 138. Omer, schmerzliches Verlangen 218, 9. ômergeln, sich, absorgen 138. ômorksen, abschneiden 138. Ompar, Eimer, Schaff (nicht: Schaf) 319. ômucksen, hart tadeln 138. onger, unter 47, 11. 549, 15. ônig gần, aus dem Hause gehn 228, 13.

Onk, Dinte 557, 100. önker, önk = inker. onkrætsch, unverträglich 417, 339. Onnerbansk, Ameise 33. Onspel, Amsel 129. op, auf; nach 503. Opfe, Opfer; zum O. gen 197, 37. ophallen, aufhalten; med- 267, 9. öppach, etwa 99. öpper, öppes, etwer, etwas 103. 323. oppet, allerdings 27. Oputze, Abfall von Gewächsen 137. ordele, ordentlich, gehörig 272, 32. 532, 81. 538, 58. Orks, Orken, Ortchen, Pfennig 40, 7. orla, ordentlich; geschwind 328. 329. örnlik, ordentlich, gehörig 280, 32. Ort, n., Raumpunkt 400, 62. Ortä, Dienstag 223, 1. orten, verorten, vergeuden 339. Orten, Erbsen 34. ôrunksen, durchhecheln 138. Os, Ochse 33. 495. ös, ihr, euch 92. 322. öschmatzen, abküssen; abschneiden 138. oschnauzen, hart anfahren 138. Oscht, Ort 99. ösimmern, ösömmen, sich, abhärmen 138. Öspelen, Mispeln 101. ost, ost n, os nt, sogleich 141. Ost, Nest 91. 101. Ot'n, Athem 91. Otra, Otter 214, 12. ött, nun, einmal, eben, doch 329. ötusehen, durchprügeln 138. overwinnen, überwinden 432, 253. Ow, Aue 91 f. *owammsen*, durchprügeln 138. öwer, über; ö. künnen, übertreffen 37. 281, 75. Ower, Ufer 37. öwerlanks, mitunter 424, 5. ower Nacht, heute Nacht 31. $p = b \ 102$; = pf 40, 3; = $tw \ 103$. p wechselt mit k 368, 56. pp = bt 106.paiken, küssen 28. pagg·ln, langsam und still gehen 341. pagglen, zanken 102. Paite: tadelnder Name für Kinder 340. palæsen, durchprügeln 367, 39. pælen, pfählen; derb prügeln 367, 38. *Pamma:* Kuhname 463. Pangert, Baumgarten 102. Pankraz: Spitzname 484. panschen, sudeln 134. pantschen, fressen; peitschen; mengen Panzin, Panzele, bauchiges Geschirr, Fass 464. 523, 83. Pap, Plasse 41, 18.

Pappeschlecker, Pappfretter: Spitzname 482. pappelig, plauderhaft, geschwatzig 176, 24. pargg·ln, anstossen, stolpern 341. Parg. l, junges weibliches Schwein 340. pärmetiern, derp., erlauben 136. Pært, plur. Pær, Pferd 492. Particip: ohne ge- 41, 16. 172. 278, 16. 449. : starkes, der anomalen Verha 180, 2. : schwaches, von starken Vb. 106. 172. 180, 8. 189, 40. Pass, Lauer; passen, aufp., abp., verp. 190, 62. Pass: zu P. kommen 282, 96. 431, 209. Pastôr, Prediger 426, 41. Patrei: füär de P. giewen, schlagen 370, 36. patschirig, holdselig 9. 11. Paul: Spottreime auf denselben 317. Paut, stehendes Wasser 561. Pauzn, dicke Nudeln 523, 83. Peck, Schwein 555, 38. Peda', Peda' dengg, Peter: Spottreime 316. Peichl, Beil 102. Peik, rother Frauenrock 29. Pèiter, Peter: als Schimpfname 1. 372. *pêitsken*, peitschen, durchprügeln 367,40. pelzen, abschälen; pfropfen; schelten; schlagen 135. 393, 15. Pergarpuob, Gebirgsbewohner 307. Pêtərlá auf allen Suppen 353, 359. *Pêterschlüβ·l*, primula veris 461. Petscher, Pitscher, einer, der oft ausund eingeht 133. Péxen: Spitzname 483. pf = beh- 102; = f 103. Pfacht, Gesetz, Vertrag 305. Pfanneküche: Spitzname 482. Pfarrsche, Pfarrerin 134. Pfât, Pfoát, Hemd, Jacke 89. 96. pfent, schnell, knapp 341. Pferd—: verstärkend 360, 7. pfiagod, pfietigod, behüte dich Gott! 346. Pfiesel, Trockenstube 282, 76. pfife, pfeife, pfeuf n, scheissen 400, III, 2. Pfifferli: Verneinung 14. Pfinstag, Donnerstag 321. 460. pfipfetzen, quicksen (wie Mause) 339. pflachte, flechten: schw. conjug. 232, 22. Pflum, Flaumfedern 531, 16. pflumpf:n, dumpf auffallen 549, 29. pfnatschen, pfnetschen, schwach knallen 459. pfnichen, keuchen 459. pfnische, niesen 127. pfnuttern, in Lachen ausbrechen 459. pfocken, stechen; unnütz arbeiten 341. *Pfoll*, $Pf\hat{o}s$, Strumpf ohne Fusstheil 90. 332.

pfraig·ln, abmagern (v. Vieh) 332. *'fülfle*, Pfühl, Küssen 303. Pfund, 12 Kreuzer 342. pfuschen, pfutschen, pfitzen, eilig sich bewegen 272, 14. Pfutschkünigl, Zaunkönig; pfutschen 121. Piest, Biest, erste Milch 102. 496. Piffpaff, Schiessen 555, 36. Pik, Pip, penis 29. Pilant, Pille, Ente 261, 55. 502. pimpeln, tönen; klagen, halb weinen 132. pimpernellen, 367, 43. Pin, Pflock 488. Pinggl, Bündel; Auswuchs am Leibe 102. Pîp - (Vogel, Dûw etc.): liebkosend 502. Pipe, Pipha, Pipgæker, Indian 266, 2, 1. pipsen, feinen Laut von sich geben 134. Piptang, zwirnartiger Seetang 34. Pirchwässer, Birkenwasser 462. pirögeln, pliren, blinzeln 556, 43. Piasak, penis; pisaken, prügeln, quälen Pisel, Pesel, Besuchszimmer, Saal 30. 281, 76. pispern, leise sprechen 129. 133. 282, 99. pista, pista, ächzen, seufzen 553, 107. Pitsche, Pütsche = Bitsch. Pitschen, Todtentrunk; p. zusammenkleben 9. Piuk, Puck, kl. Wesen; Schweinchen 562. Plal, flacher Holzteller 341. Plärre, Plerr, Kurzsichtigkeit 556, 43. Plärre, Plärpe, breiter Mund; plärren, *plören*, schreien, blöken, weinen 42, 27. plæsêrlk, zum Vergnügen 427, 61. plasken, platschen, in Flüssigkeit arbeiten 552. platschen, plätschen, platschern, platt auffallen, flach schlagen 11. 133. Platt, Teller, flache Schüssel 341. Platte, Glatze, Schädel 370, 35. Platteschlecker: Spitzname 484. Plauze, Eingeweide, Lunge, Magen 417, 352. plearn, weinen 103. Plecht, Fussboden im Hintertheile des Boots 31. Plent'n, Buchweizen; Brei 103. 462. 522. Plertsch, grosses Pflanzenblatt 9. pleβ·n, weinen; muhen 341. Plouder, Wassersumpf 459. plücken, pflücken, raufen 259, 9. 262, 74. Pluene, Plüene, Apollonia 373. Plumper, Netz zum Hummerfang 32. plumpsen, plumpen, hinfallen 134. 549, 29. plättern, waschen, plätschern 459. Pöch, Pech; Missgeschick 186, II. pochsin, rümp., langsam sein 341. Pode', Kind; pæderesch; pæde'n 341. Poggenfiller, stumpfes Messer 500. Poggenstaul, Pilz 500. Pôl, Pfuhl 272, 23.

Pæl, Kopfkissen 30. pollaren, pollatschkern, undeutlich reden 502. pollern = pultern. poln, kegeln, wälzen, rollen lassen 332. Ponnen, Dachziegel 30. Pôrt, Thor; Porte, Pforte 280, 52. Pæsk, grosser Beutel 30. P xt, grosser Kopf 29. Pötsk, Wasserschaufel 31.
Pott, Topf; Pottbacker, Häfner 40, 4.
260, 18. Pötz, Pütz, Brunnen 272, 2, 2. potzoberst, alleroberst 346. prächten, reden, prahlen; Pracht 102. 324. prägeln, braten, schmoren; Prägelarbsen 253, 280. Praindl, braunes Ross 105. Pranft, Rand, Saum 341. Präpositionen: mit Dat. u. Acc. 457. präschen, lärmen, schwätzen; Präsch 236. prâten, prôten, reden, schwatzen 432, 272. Präteritalendung fällt ab 40, 12. 288, 8. Präteritum Conj.: schwach v. starken Verben 172, 14. 173, 11. 174, 187. Pratsch, grüne Nussschale 9. Prattig, Prattiga = Brattig. Preag, verzerrtes Gesicht 342. Preck, Stange zum Fischfangen 32. Preckelhæs, Strickzeug; preckeln 30. Prent, Suppenschüssel, Melter 332. Prientsch, hässliches Maul 9. prodla = brodla. Pronomen, personliches: enclit. 17 f. possessives: flect. 206, 3. præpeln, leise reden 132. 300. proper, sauber, tüchtig 532, 54. Prösse, alte, verwitterte Schindeln 340. protzeln, rauschen, murmeln 132. 300. protzig, wild 131. ps = sp 129.puaten, setzen; Puat 561. puckern, schlagen, klopfen 367, 44. pudelnärrsch, höchst sonderbar 549, 10. puffen, stossen; Püffe geben 367, 43. Pull, Pulle, Huhn 103. 521, 25. pultern, pollern, lärmen 279, 26. pülwen, pölwen, durchprügeln 367, 45. pumpen, pumpern, puppen, pedere 374. Pûnen, zugespitzte Nägel 285, 131. punzet, bauchig, rund 523, 83. Pürk, Perrücke 555, 14. purren, brummen, brausen 189, 44. Püs, cunnus 29. püsten, blasen 28. Pûss, Pûsskat, Pûssmau, Katze 499. Pute, Puter, Puder, Indian 266, 2, 1. Putj, Haus- und Uferschwalbe 33. Putse, Posse, Scherz; putzig 267, 7.

Pütten, Brunnen 431, 223. 561. Putthüle, Henne 142. quabbeln, wabbeln, schwanken, schlottern 538, 39. quäken, lallen 383. Quæne, Quæn, junge Kuh 496. *(Vuapp*, Mütze 29. (mar, Queere; in die Qu. 177, 33. (Inaseljochen, Quatschmichel, Schwätz. 1. quatschen, schlottern 538, 39. Querch, Zwerg 273, 7. Quern, Handmühle; Quernbecker 30. Quest, Ast vom Baum 34. quiksen, schreien 134. quires quares, auf irgend eine Weise 142. Quork, weicher Käse 417, 360. r: Aussprache 126; r = d 261, 59. 263, 77. r weehselt mit s - 99. 128. r: umgestellt 127. r verstummt 44, 2. 47, 3. 99. 127. 279, 17. eingeschaltet 44, 6. 45, 27. 99. 128. 173, 32. 187, 29. 391, 1. 392, 3, 35. r-, her-; rab, ran etc. 172, 32. 405, 28. -ra, ihr (inclin.) 214, 28. Ræ, Re, Re, Reihen, Tanz 229, 5. Ræ, Regen 122. räbeln, lärmen, poltern; rabauzen 333. Racheputzer, schlechter Wein 13. Rafen, Dachbalken 463. raiën, bereiten 262, 66. Raintüter, Regenpfeifer (Vogel) 33. räiren, abriesen, fallen 261, 35. raistern, braten, mürbe schlagen 376, 46. raken, kratzen, scharren 431, 207. Ram. Widder 498. Kambast, grober Mensch 369, 5. Ramfl, Brotrinde 100. rams:n, ein gew. Kartenspiel spielen 107. ràn, regnen 418, 416. Rängel, Prugel; rängeln, düarr. 367, 47. rangenieren, launisch sein 556, 67. rankern, unruhig sitzen 133. ranzen, herumrasen; durchprügeln 135. rapsen, beeilen 134. rar, gut, trefflich 26. ræren, schreien, brüllen 90. 280, 51. 331. Ràsi, Zorn, Wuth; Râsche 427, 64. raß, schnell; scharf 17. 400, III, 10. Rast, Lagerstätte für Vich 460. 463. ratschen, rasseln; schwätzen 8. 10. 174, 185. Ratschkatt'l, schwatzhaftes Weib 315. Ratzepolwer, Gift 377. Ran, Ruhe; ranen 272, 14. räumen, rühmen, loben 384. raupen, rufen: conj. 263, 95. Raußtüel, einmaliges Herausthun 475. -re: Prät.-Endung = -de 263, 77. $R \hat{e}$, Rain 400, IV, 9.

reacht, recht: als Adv. flect. 537, 4. Reap, Reff, Kiepe; altes Weib 263, 83. Reasa: Kuhname 463. Rease, Flachs-Röstgrube 460. rebellin, lärmen, zanken 193, 146. Rebmeßer: Spitzname 484. rechtsinni, verständig; eigentlich 240, 2, 1. reddeken, zittern 28. red:n: dös háßt nex gəred:t 176, 18. reiden, reiben, wenden; Rid 105. Rejebaum, Rejemüəter, Regengewölke reitern, sieben; Reiter, Ritter 48, 28. Rembes, schlechter Wein 13. Renedl: Ziegenname 463. rengst, rengström, rings umher 227, 3. Rennet, Wettrennen 173, 147. rêren, schreien, weinen 90. 280, 51. 331. Rêsla, Ræsla, Theresia 177. resselvert, resolviert, entschlossen 280, 45. Rhinschnoke: Spitzname 483. Riak, Rauch 31. Riam, Ruder 31. Ribes, Ribs, Pfanne 134. richtig: nert r., nicht bei Verstand 404, 8. rien, reiten 260, 29. riffeln, mit d. Riffel arbeiten, auszanken 132. Riflåken, Bettgardinen 30. rindern, brünstig sein (v. d. Kuh) 133. ringen, ringeln, läuten, schellen 28. Rink, Marktplatz 252, 266. Rinnsal, Flussbette 240, 98. Ripper, Raupe 33. Risp'l, Bündel (Zwiebeln, Obst etc.) 129. Ritsch, Runst, Wasserleitung 9. 462. riuken, riechen: conjug. 261, 43. 41, 15. Road, Wasserbezug; Absatz im Geläute 462. Rockelskopp, Spinnrocken 272, 12. rodeln, rædeln, rudeln, rütteln 48, 28. Rohrspatz: schimpfen wie e. R. 353. 359. Rölk, Schafgarbe 34. ræln: mich rælt, mir grauet 48, 28. romig, russig 91. römm unn nömm, nach allen Seiten 142. Rommelspott, Rubbelsp., Topf als Tonwerkzeug 556, 73. rong an bonk, um und um 555, 27. Ross -: verstärkend; Rossglück 189, 51. Ross Gottes, Esel 189, 51. rôtử, rath' ich, (eingeschaltet) 215, 3, 10. Roitje, Eiskrabbentaucher 33. Rotkôf? 419, 623. Rötte, Rött, Rott, Ratte 541, 177. rouß, röuß, rauß, heraus 545, 11. Riewel, Küchensims 30. rech = r (vor t) 323.rnaba, rusws, ruhen 104, 399, 12. Ruàdlóp, rothe Ruhr 29. Linaßa: Ziegenname 463. Runthadet, Leinzeisig 32. Rudtiarsett, Hanfling 32.

Rucht, Geruchte, Ruf: ruchtbar 41, 15. 208, 65. Ruckele: Spitzname 483. Rüd, kalter Regenschauer 485. Rûdel, Ruder 417. 329. Rüë, Rüië, Hund 263, 87. 268, 19. rüəfə, rufen: conjug. (schweiz.) 209, 91. rügeln, rigeln, rütteln 109. 393, 6. Rüggestrank: den R. méäten, durchprügeln 370, 37. Rui, Ruhe 325. rûken, rüken = riuken. Buks, Heinrich 552, 29. Hullefs, Meise 32. rülpsen, Aufstossen haben 134. Rümmelken, Brettersims, Gestell 30. rumpeln, dumpf rollen, fallen 132. rümpfeln, zusammenziehen (d. Nase) 132. rümpfen, ein gew. Kartenspiel spielen 503. Rûn, Beschüler; verschnittenes Pferd 493. Runkunk'l, altes Weib 522, 53. Rüəp'l, Rupert; Tölpel 315. ruppig, lumpig, bettelhaft 131. Rûr, Steuerruder 31. rüstern, reinigen; taur., prügeln 368, 49.

s: Aussprache 129; aspiriert 107. 129. s = ch 107.s, β : fällt weg 107. 108. 129. s: auslaut. angehängt 129. 281, 71. 427, 68. s: eingeschaltet nach r 99. vor du 107. 176, 15. 180, 3. 192, 89. 240, 111. s: Pluralend. 279, 20. 284, 116. 285, 138. 424, 8. s: duale Verbalend. 107. 175, II, 50. 185, 25. 193, 147. 239, 13. 19. 322. 's, das 129. ss = st (auslautend) 106. $\beta = z 106. 130.$ sa, sä, sè, sein 224, 21. sach, sagte 259, 1. Sach, Besitzthum 271, 10. sächche, sehen: conjug. (schweiz.) 209, 73. sacht, sähe (conjunct.) 401, 18. sacht, sach, langsam, sachte 285, 136. Sack unn Pack, Habe, Vermögen 142. Sack, Tasche 401, 14. sackgrob, überaus grob 360, 7. Sáckre, Sáckərdı, Sáckrəméch, Sackrəwalt, Sakerlod, Sakrawurşt sáckerisch 185, 32. 465. 523, 47. sägge, sagen: conjug. (schweiz.) 207, 21. sæga, benachrichtigen, zurechtweisen 298. Sæge, Såge, weibl. Schwein, Sau 497. Säges, Sägese, Sense 531, 18. sa i, (sie) sind 331. Saich, Urin; schlechter Wein 13. saihen, sehen: conjug. 261, 38. Säireneute, Serenate, Ständchen 268, 20. Salch, Weide 461. sælen, selten 48, 20.

salte, salt, dort 419, 619. 547, 13. summer Gott! (Betheuerung) 347 f. Samstig, Sonnahend 216, 4, 2. Sæn, Segen; sænen 272, 27. 273, 10. Sand, Sandgrund 462. Sundhuse: Spitzname 483. Sandmann, Schlaf (allegor.) 286. Sannepp, Spierling (ein Fisch) 32. sas, wol, leicht 275, 70. 285, 136. sust, (du) sollst 552, 37. Sat, Rappsaat 281, 64. Saterstag, Saiterstaig, Sonnab. 217, 4, 2. Suttelbad, tragbare Bettstelle 30. Sau —: verstärkend; Glück 360. Saubohnenstroh: grob wie S. 356, 360. Saufaus, Trinker 142. Sausack; sausackgrob, überaus grob 360. sch = ch 99; = r 99.322; = s 130.sch: eingeschaltet 323. Schaderer, Büttel (Scholderer?) 133. schäfeln, sich, Lämmerwolken bilden 485. Schaff, Holzgefäss 15. 463. Schaffeler, Schaffle, Schafer 398, 1. schaiten, schiessen, schieben 260, 24. 262. Schæl, Schaale; de Sch. rîten 281, 68. Schæla, Untertasse 271, 7. Schall nkönig; über'n Sch., überaus 394. Schämpfer, Scheumpfer, Bräutigam 133. Schapffen, hölzernes Schöpfgefäss 10. Schapp, Skapp, Schaff, Gestell, Schrank 30. 552, 37. Schappmer, Schafmeier (?) 460. schärgen, schörgen, schurgen, schieben 11. schastu, sollst du 282, 97. schättern, schäkern, schwatzen 10. schätz: i', mein' ich (eingeschalt.) 532, 74. Schaup, Bündel 92. Schaur, Schaurstuan, Hagel 462. - sche: weibl. Endung 134. 281, 75. Scheb, Scheben, Krätze, Räude 522, 53. Scheck, Schiek, Ordnung, Anstand 554, 8. Sched l, Schad l, Kopf 240, 2, 52. Scheef, Schäfe, Hülse, Schote 146. Scheiba: Ziegenname 463. Schel, Schelen, Schelfen, Obstschale 10. schel, schelch, schief 7. 45, III, 2. schellig, uneinig 131. Schelmamaul 538, 41. Schermer, Schermaier 460. schërze, ausziehen; Scherzwæ 363. scheutla, abscheulich 332. scheuzen, scheuen; Scheuz, scheuzig 10. schichten, voraussehen 269. Schieper, Schepper, Schisser 259, 12. schilchen, schielen 110. Schildhôn, Birkhahn, Spielh. 393, 13. schimpfen, spielen 100. schiten, cacare: conjug. 259, 7. schitter, dünn, lückenhaft 11. schlacht, niedrig, arm 229, 2.

schläckericht, glatt 131. schlagen: conjug. (schweiz.) 208, 43. : dessen Synonyma 365 f. : á g·schlagəne, Stund 216, 34. Schlafittich, Schlagfittich, Schooss 192, 104. 218, 12. schlampen, herabhangen; schlampet 11. 176. 459. Schlamphans, unordentl. Mensch 315. Schlänker, Wurst 133. schlappen, schlappern, schlappig = schlampen, schlappern, Flüssiges auflecken 133. Schlapps, Grobian 134. schlegen, Butter rühren 520, 18. Schleiferliedlein 171. schleinen, eilen 99. schlenkern, hin u. her bewegen 133. 226, 5. Schleppet, Bündel 475. schleudern, schlaudern, werfen 405, 35. schlickern, schwankend sich bewegen 133. schlimm, lose, durchtrieben 231, 10. schlinken schlanken, bequemlich 142. Schloët, was man auf ein Mal schlägt 475. Schluachta (nicht Schlunchta!), Ast 319. schludern, plaudern 552, 15. schlumpen, schlumpern, locker sein, müssig gehen 176. Schlumperliedla 159, 171, 176, 1. Schmalzknollen, caltha palustris 461. Schmalzpfann'l, ranunculus acris 461. Schmatte, wohlbeleibtes Weib 459. Schmátzlá, ein gewisses Backwerk 172. Schmeck, Schmicke, Schmitze 272, 29. Schmidhämmerle, Holzwurm 302. Schmirakel, Schmirgel, Unreinigkeit 131. schmizen, färben 19. schmucken, schmuckeln, sich andrücken, demüthigen, schmeicheln 399, 29. schmûdi, schwül (v. d. Luft) 486. schnäcke, den Kopf hin u. herwerfen 231, 3. Schnade'-, Schneide'-, Schnide'-, Schnode-hipfil, -gangl, -hagng 171. schnädera, schnell reden; Schnäderta 299. schnarkeln, schnurkeln, schnarchen 279. schnattera, schnätterla, zittern 303. Schnättera, Schwanzbrett am Leiterwagen 299. schnauf n, schnauben 213, 4. Schnauz, Schnurrbart; schnauza, schnûza, zornig reden; schnauzig 301. Schneawa: Ziegenname 463. Schneckeschlezer: Spitzname 484. schneib'n, schneiw'n, schneien 240, 3, 12. 392, 3, 25. 20. Schneid, Kraft, Muth; schneidi 174, 204. Schnella: Kuhname 463. schnicken, schnickern, schnell bewegen; Schnickel, Schnicker 267, 6. schnofezin, schnofiln, schnauben 213, 4.

schnöllen, schnellen, springen 196, 8. schnoppern, herumriechen 283, 105. schnöze, schnötze, schneuzen 545, 3. schnudern, durch d. Nase reden 133. 283. schnûfa, schnüfla, schnufezen. schnauben; durchwühlen, forschen 133. 213, 4. 283, 105. 303. 554, 2. Schnurr, Polizeidiener, Wächter 352. schnurra, zornig reden; Schnorra 301. Schnüt, Sninte, Schnauze 29. 268, 27. 283, 105. Schöfhusten, trockener Husten 252, 267. Schochen, Füsse 48, 18. schockeln, schaukeln 132. Schorrit, Schornsteinfeger 557, 78. Schorsten, Schosten, Schornstein 41, 25. Schottel, Schöttel, Schüssel 271, 7. schra, schrô, übel. schlecht 272, 28. Schräck, Heuschrecke 328. Schramm, Narbe 15. schrapen, schräbbeln, schaben; tadeln schreg, schrie 288, 15. schriwen, schreiben: conjug. 261, 57. Schroll, grober Mensch 192, 91. Schrulien, tolle Einfälle, Launen 424, 5. Schrüte, Schrunthahn, Indian 266, 2, 1. schû: Interjection 91. 324. Schuat, das, was und worein man schiebt; Schuatstäin 262, 75. Schuebürste: mit der Sch. (Vernein.) 14. Schuffen, hölzernes Schöpfgefäss 10. Schüfla, Schaufel; schüfla, schüfla 303. schul, sollte 41, 19. Schulte, Schultheiss 259, 3. schummern, dämmern 375. schund, schune, schon 250, 6. schünden, schünnen, antreiben 280, 53. schunken: st. Ptc. von schenken, giessen 427, 63. Schupf, Schupf'n, Abtheilung im Stadel 463. Schupps, Stoss 134. schüren, scheuern; schelten 552, 7. Schûβ, Schooss 406, 75. Schüß'l, Kost 330. Schütteling, Bund Stroh 132. schuz'n, aufwerfen 19. schwabeln, viel und rasch plaudern 283. schwæge, zum Schweigen bringen 230, 2. Schwager, Mitbewerber, Liebhaber 538, 58. Schwalba: Kuhname 463. schwanza, schwänzla, wedeln 303. Schwapp, Schwapps, Schlag; schwappen, schwappeln, schwappern; schwappelig 283, 108. schweßela, nach Schweiss riechen 305. schwatze, schwätze, reden, sprechen 298. Schwaute, Indian 266, 2, 1. schweär, schwer: flect. 225, 5. Schweden: Spitzname 484.

Schwegelpfeife, Schwiggelspfif, Ilirtenpfeife 556, 74. schweigen: conjug. (henneb.) 230, 2. schwenn, sehr 404, 15. Schwendstrumpf, Strumpf ohne Fusstheil Schwendtage, Unglückstage 14. schwetzeln, stossweise übersliessen 283. Schwoag, Weide 96. schwoërz, schwarz: flect. 225, 7. Schwowe: Spitzname 482. Schwuppe, Gerte; Schwupp, schwuppen, schwanken; schwupplicht 134. 283, 108. seb, selb, jener; vu seb'n, davon 324. sebert, seberther, seit, seitdem 214, 21. seckieren, segia'n, plagen 393, 9. Sega, Söga, Senkung, Sumpf 328. Seggens, Gerede, Sprichwort 427, 68. Segnes, Sense (Sternbild) 462. sehen: conjug. (schweiz.) 209, 73. seien, nähen; Seiernêdel 28. 30. Seifel, schlechter Wein 13. s e i n: conjug. (schwäb., schweiz.) 207, 20. 231, 10. velbm, selm, selbst 186, 55. selft, selftig, selbig 268, 17. seller, jener; sellmól 98. 216, 39. 531, 12. seltamê, selten mehr 215, 3, 10. selza, selzem, selten 214, 2, 6. - sən, dessen 250, 48. 418, 427. 452. 476 ff. Sengss, Sengst, Senst, Sense 531, 18. Senkler, Nestler, Riemer 401, 17. Sepp, Seppai, Joseph: Spottreime 316. Seslag, Wellenschlag 30. Sévlagg, Meduse 31. ·β Gott, ·βkott, Gott grüsse dich 346. si, es 539, 91. St, Sinn, Erinnerung 173, 171. si-säu! so recht! 260, 25. Siar: iarig S., Kopfgrind 29. Siarstêd, wunde Stelle 29. Sjatels, ani foramen 29. Siblitschvink, Stieglitz 32. sider, sidder, sidert, seit 90. 214,21. Sieben: böse S. 357. siebengescheid, überklug 354. 359. Siege, Ziege 262, 63. Silberle: Kuhname 463. Sima, Simon; Siemann 357. sin, sein: conjug. 207, 20. 260, 18. sinniern, nachsinnen 239, 57. sirrer: Compar. v. sîr, sehr 419, 601. sip sip: Lockruf an Enten; Sipant 502. sist, sinst, sonst 18. sit, sider, sidert, seit 214, 21. sitte, sah 417, 381. sitten, sitzen: conjug. 259, 13. siupen, saufen: conjug. 264, 101.

Six: blinder S. 355. 359.

Skådenkåter, Mistkäfer 33. Skådenkåterhawk, Thurmfalke 32. Skep, Schiff 31. Skêtenjager, Raubmöve 33. Skiâp, Schaf 33. Skôarwer, Taucher: Klewsskoarmer 33. Skolduk, Frauenschurze 29. Skorstêan, Schornstein 30. Sköttel, Schüssel 30. Skrapskelk, Muschelschale 31. Skrapnæsduk, Taschentuch 30. Skrobb, Krätze 29. Sküm, Schaum 30. Skün, Stall 30. Skürskott, Libelle, Jungfer 33. Skütt, Lumme (ein Vogel) 33. Slacker, schlanker Mensch 560. sladdern, schwatzen; Sladder 552, 15. slaan, schlagen; schlachten 368, 51. Slagpötsk, Schiffseimer 31. Sleapdönsk, Schlafkammer 30. Slef, Kochlöffel; Schlingel 42, 29. slingern, hin und her bewegen 30. Slip-Slap, schlechtes Getränk 373. Sliuk, Schluck; Schlund; Weisskohl 561. sloan, schlagen (conjug.) 260, 18. Sloffen, Pantoffeln 30. sluederich, schlotterig 260, 27. Slûkhalß, gieriger Fresser 40, 7. slûpstærts, mit schleifendem Schwanze 285, 137. Slurr, Slarr, Pantoffel; sluren 393, 64. Smak, Klatsch; smacken 262, 70. smeæren, schmieren; afsm., prügeln 368. smeiten, schlagen 368, 53. smîten, schmeissen, werfen 259, 12. Smock, Frauenhemde 29. Schmockkeiket, schwarzkehlig. Sänger 33. smuck, hübsch 26. Smutjewutj, Suppe ohne Fleisch 29. s.n., 28.n., dessen 250, 48, 418, 427, 452. snäbbeln, schwatzen; Snäbbel 422. snacken, schlagen; Snacke 368, 54 snacken, snaggen, plaudern 280, 46. 425, 14. Snäël, Snägel, Schnecke 262, 60. snak, schlank 560. Snarker. Misteldrossel 32. Sniderfir, Abenddammerung 375. sniuwen, schnauben; snüwsk 260, 29. 559. Snückel, Schnörkel; snucken; snigger 267, 6. Snüftebaksnürer, Weindrossel 32. snurken, snorken, schnarchen 279, 24. snüstern, schnüsseln, stöbern 283, 105. Snüw, Snûwen, Schnupfen 29. 559. $s\hat{o}$, $s\hat{o}\hat{\sigma}$, α $s\hat{o}\hat{\sigma}$, solch ein 215. 229. 282 sö, siehe 20. soache, pissen 526, 34. sóandlen, säumen 96. 105. sobie, sowie, sobald 224, 21. socharn, siechen, kränkeln 226, 16.

Alphabetisches

Soeft, Seife 105. Söges, Sense 91. söller, solcher 16. 452. sollen: conjug. (schweiz., tirol.) 209. 455. sönner, ohne 27. sôr, dürr. trocken 280, 42. sös, sechs; söstein, sechzehn; söstig, sechzig 27. soss, söss, sonst 214, 2, 4. sösk, solch 267, 7. söt, süss, lieb 286, 7. sött, sollte 20. 209, 122. 399, 23. sotter, sötter, solcher 98. 329. 332. 452. sottern, langsam thun 332. sovel, sovl, sövl, sehr, recht 324. sôwat, so etwas 280, 39. Spannbagen, Armbrusthogen 285, 131. Spatze, Dreckspatze: Spitzname 483. Spausenland: Spitzname 483. Speik, primula glutinosa, valeriana 462. spengel, selten, rar 132. Spicker, Nagel 30. Spiere, Spitze; 'n spir, wenig 284, 113. Spinnenkraut, eine gewisse Pflanze 462. spiten, schmerzen; verdriessen; Spit; Spitzname; spitzig, spitsk 281, 73. spitzin, si, sich Hoffnung machen 538, 36. Spitzkepf: Spitzname 483. Spitznamen, elsässische 482 ff. Spott-: verstärkend; sp. schlecht 45, 27. sprechen: dessen Synonyma 297 ff. spreizen, spreuzen, ausspannen 45, 17. Spriaga: Ziegenname (gesprenkelte) 463. Sprin, Staar 32. springgifti, überaus zornig 188, 33. 141. Spritzer, Spritzerle, leichter Regen 485. sprocha, ungewöhnlich reden 298. Sprong, Quelle 272, 14. Sprugge, Innsbruck 18. 463. Spüärkel, Spörkel, Februar 373. Stá, Stê, Stein; verstärk. 176, 28. 250, 41. Stæ, Stelle; up Stæ 426, 40. stábn, stäuben 240, 3, 23. Stadtfraubas, Neuigkeitsverbreiter 353. Stamper, Mörser 30. Stampfer, kleiner, netter Fuss 401, 19. stân, stehen: conjug. 207, 17. stänkern, klettern; Streit suchen 133. Stær, Ster, Widder 340. Starke, Stärke, junge Kuh 496. Stæröcke, Steinhaufen auf d. Felde 225, 5. stärten, stürzen; Stüärtreäger 422, 20-Stat, Pracht; statsmaßig 42, 35. 176, 3. stat, still; sachte 89. 192, 85. 392, 3, 5. statts, statt (m. Dat.) 177, 37. 191, 77. stâtz, stâtsch, prächtig 47, 7. statzga, stammeln; Statzger 300. Stauche = Stuche. Stawelen, Stiefeln 30.

Stèga, Stiege, Treppe 401, 17. stehn, s. stellen, treten 186, 9. 393, 11. Stein, Schlossen 485. Stêl, Gestelle 521, 51. stelten, Dorsche fangen; Stelter 32. Stennehen, Strandläufer 33. stennen, stöhnen, ächzen 374. Stênpûal, Zwergmove 33. Stër, Sterch, Zuchtschwein, Schaf etc. 340, II, 122. stiälen, stehlen: conjug. 260, 19. Stich: koán St., gar nichts 45, II, 16. 219. sichelfitzen, verhöhnen 141. Stie, Stätte, Stelle 421, 5. Stielrüep·l: frag. 'n St. (abweis.) 315. Stifa: Ziegenname 463. Stina, Christine 552, 5, Stinker: Spitzname 483. Stinkfitzen: Spottname 7. Stipsoen, Stiefsohn 29. stirgg'n, stören 109. Stitze, junge Kuh 496. stöbern, stäuten 91. Stockrecht, Baumnutzungsrecht 461. Stoff-l, Stöff-l, Christoph; Tolpel 372. 315. Stolza: Kuhname 463. stond, (wir, ihr, sie) stehen 215, 3, 3. Stær = Stær, Stër. storgg'ln, stolpern 341. Stoßet, gestossene Menge 135. Stotz, Stôz, Wasserbehälter 106. 463. strabeln, sträbeln, strappeln, strampen, wimmeln 532, 80. Strahla: Ziegenname 463. sträiche: streichen (conjug.) 79, 3. stræln, sträckeln, strängeln, prügeln 190, 66. strampfe, strampfeln, fest auftreten 32. 230, 3. streichen, strich ln, stricks n, prügeln 190. Striama: Ziegenname 463. Strich: auf dem Str. haben 353. strieg'ln, kämmen; schlagen 190, 66. Strick, Strich; Zitze 263, 88. striën, striden, schreiten 266, 8. striepen, strippen, schlagen 368, 56. 562. striken, hauen 190, 66. 368, 55. stripsen, hauen; Stripse 368, 57. strodla, strudeln, sieden 300. Stûbe, heizbarer Raum 284, 121. Stüche, Stauche, Schleier, Schurz 530, 9. stûfen, scheuchen; stüfen 272, 13. 554, 4. Stümm'l, Baumnutzung 461. Stün, Stunde 31. Stündler; Spitzname 483. Stupp, Staub, Pulver; Werg 330, 459. stütjen, schaukeln 28. Stüzelich, kleine Haube 131. Sû, plur. Sü, Sohn 407, 164. Saat, Brunne 31. Sückelk, Küchlein 33.

Süff, G'süff, schlechter Wein 13. Süger = Sügfal, s. Fâl. sülks, süks. solches 40, 9. Sül Schwelle 30. 263, 89. 562. Süllenkrêper, Schilfsänger 33. sülbm, sulfs, sülst, sülvig, selbst 186, 55. 268, 17. 279, 28. Sun, Sand 33. sün, gesund 26. sün, ik, ich bin 40, 20. Sunnefänger: Spitzname 484. Sunneglitzer, schlechter Wein 13. Sunnôbet, Sonnabend 216, 4, 2. 224, 5. sunnscheini, sonnig, heiter 185, 36. Sunntig, Sunnta, Sonntag 224, 5. Superlativ: durch Verdoppelung 524, 1. Supfa, Süpfle, Schluck; supfa 303. surbeln, schwirren; Sürblwind 459. 462. Sürémes, Sürrèmbes, schlechter Wein 13. surra, summen, zornig reden 400, III, 10. 301. surw'n, summen 100. süs, süst, söss, sonst 268, 28. 91. 406, 49. swàden, derb abprügeln 368, 58. Swalk, Swolk, Swulk, Schwalbe 33. 432. swalken, Seestrapazen ertragen 28. Swæpe, Swiepe, Peitsche 283, 108. 368, 54. Swäte, Haut; op de Sw. giewen 369, 8. swet, süss 26. Swoak, Backe 29. Swummersteinnek, Wassertreter (Vogel) 33. t = d 104; = st 129. t: fallt ab 105, 106, 272, 21, 328. t: eingeschaltet 105, 108, 394, 13. t: Adverb.-End. 45, II, 2. 105. 547, 26. t: Endung der 3. Pers. Plur. 42, 27. 193, 125. 320. 551, 12. $t\dot{a}b = dab.$ tachentig, tachzig, achtzig 27. 105. Tage, Lebenszeit; mei 7. 250, 64. 419, 574. tagg·ln, tegeln, tekeln, anstreichen 344. taihen, ziehen: conjug. 262, 63.
Taigil, Taixl, Taitai, Teufel 104. 465. Tàl, Vorsaal 30. talken, herumarbeiten, kneten 131. Talltall, kindischer Mensch 418, 534. tælsch, albern 252, 249. tam, zahm 280, 38. Tæmel, Temlink, 3jähr. Pferd 494. Täms, Temsk, Sieh, Haarsieb 431, 220. tán, gethan 394, 60. tanggen, tanggeln, kneten 344. Tap, Tappen, Zapfen; tappen 282, 100. täppeln, trippeln 132. Tappinsfeld, Taps, Tölpel 134. 142. tärggen, tirgen, betasten, sudeln 11. 342. tarren, targen, zerren, necken 432, 282. Tartsch, schlecht gekochte Speise 9. tärsken, dreschen 28. 30. Tasche, Tolpel; Backwerk, taschet 343. taschen, tascheln, tasten; liebkosen 343.

tasig, still 104. Tatt, Tatta, Tattl, Tati, Valer 98. 334. tattern, zittern, stottern; laufen 214, 13. tatschen, tätschen, tätscheln, weichlich behandeln; kindisch reden 132. 134. 298. Tätscher, Kartoffelgebäck 133. Tatzin, Tatze, Hand; Tätzle, Schlag 197, 144. tau, zwei 27. Tauba: Ziegenname 463. tauchtvoll, gedrückt voll 189, 43. taudecken, zudecken; prügeln 365. taurichten, zurichten; durchprügeln 368. Tausend, Daus, As; Teufel 251, 127. Twwe, Têwe, Tiffe, weiblicher Hund 499. -te, du (inclinierend) 47, 1. Tebs, Töbs, Toben, Lärm; tebsen 134. Tegel, Lehm, Thon; tegeln, tekeln 344. tehoupe, tohôp, zusammen, beis. 265, 2. teien, tein, zehn; teienst 27. 41. 279. Teiks·l = Teuxel. Tellerlicker, Tellerschlecker: Schimpfname 383. 384. tengeln, het., besudeln; Tengel 344. Tênwark, Zahnschmerz 29. tergen, reizen, necken 266, 2, 2. terlest, zuletzt 552, 44. Test, Kohlpfanne (?) 427, 58. Teta, Vater 333 f. tetsch, todt 9. Teuchel, hölzerne Rinne, Brunnröhre 459. Tenfel: verstärk. Negativbegriff 394, 21. Teuker, Teutsch, Teuxel, Teufel 129. 252, 243. Thàja, Alpenhütte 319. Thâlk, Adelheide 424, 1. Thomas, ungläubiger 314. Thresai, Therese: Spottreime 316. Thrîne, Thrînk, Katharine 1. 2. 4. 426. Thuerles, zum Schein, verstellter Weise 283, 109. Thummai, Thomas, dummer Mensch 315. thun: conjug. (schweizer.) 208, 44. Hülfsverb. 172. 180. 324. 327. 328. tidich, tich, trächtig (von Kühen) 496. tiegen, tjegen, tegen, gegen 266, 3. 426. - tig, - $t\alpha$, - tag 460. Tigges, Richard 552, 29. Tiljauche, Pfützenwasser 251, 141. Tilke, Telle, Vertiefung 251, 141. Tille Talle, kindischer Mensch 418, 534. timmern, tammern, lärmen, klopfen 525. timper, dunkel 99.

Tiner, Vorrichtung zum Hummerfang 32.

Tinna, Stirne 16. tinster, dunkel 104. tirwlig, türmelig, betäubt 100. Titte, Mutterbrust 375. Tjürn, Tjürk, Zaunkönig 32. Tjürmask. Seespinne 31.

tô, to, zu; adv. vorwärts 27, 427, 71. to, tu, gethan 91. 219, 19. Toaβ, langweilige Rede 96. 104. tobe', towe', tüchtig, trefflich 344. Tobel, Waldthal, Schlucht 219, 24. tæben, tæven, warten 282, 96. tockizen, wanken, taumeln 341. Todtschlæjer: Spitzname 484. Tog, plur. Tæg, Zug, Streich 278, 14. tægen, gegen 266, 3. 426, 39. tokiken, zuschauen, nachsehen 279, 28. tol, dol, wunderlich, närrisch 224, 8. toll, tol, gross, tüchtig, wohlhabend 19. 91. 320. 332. Tolen, Tulen, bedeckter Graben 252, 141. Tollear, Teller 30. Tommes im Oare, Ohrwurm 263, 96. 373. tonen, zeigen, weisen; Tonebank 382. törggen = tårggen. törjsch, törsch, betäubt, unsinnig 342. torkeln, turkeln, taumeln; Torgge 132. 283, 110. Tortische, Tortsche, Wachsfackel 284. tôsên, zusehen; dat T. hebben 282, 94. Tôt, Tota, Tôt, Pathin 90. 459. töukisch, tückisch; Tauk 406, 82. träbsch, ungefällig, boswillig 134. träckeln, herumziehen, zögern 48, 26. tractiern, prügeln 191, 66. tragen: conjug. (schweiz.) 209, 88. Traget, Tracht 135. trallern, trillern, trallaren, singen 406. Tram, Traum, Balken 89. 192, 85. trändeln, trendeln, zögern 48, 26. transchen, transchen, trantschen = trâschen. Trappe, Treppe 261, 33. traschen, tratschen, tratschen, treschen, klatschen, plaudern, im Nassen herumtreten, regnen etc. 134. 343. 547, 9. Træt, Traget, Trackt 475. Tratsch, Trätsch, Geschwätz; trätschen 134. 298. 343. Traud l, Gertrude 174, 187. trazn, necken 16. trecken, ziehen 42, 44. 260, 17. 268, 28. 369, 23. 382. Trêine, Katharine 373. treit, trêt, trägt 401, 15. Trem'l, Tremeling, Knuttel; grober Mensch tresten, treten, stampfen; Trester 344. Triad, Zwirn 30. tribiliera, necken, drängen 252, 276. 278, 3. 419, 570. Triel, Lippe (verächtlich) 95. trif ln, aufdrehen (Schnur, Seil etc.) 343. Trinkwin, schwacher Hauswein 12. trippeln, tröpfeln 547, 7. trischäken, schlagen 131. 190, 66. triseln, trüseln, schwindeln 283, 106.

Tröcke, Dr., Gang am Hause zum Wäschetrocknen 131. 364. trocken, trocksen, trödeln, zögern 48, 26. trocken: nicht hinter den Ohren tr. 355. tröfa, tröfla, tröpfla, träufeln 302. Trog, Kasten, Schrank 531, 48. troig, trocken, $\equiv dr \alpha g$. *Trottwin*, Nachwein 13. Trübel, Trüble, Büschelchen: trübletvoll 214, 11. trucken, trucksen = trockeln. Tried, Unholdin, Hexe, Alp 191, 74. truggen, trauen; Trügge, Treue 263, 87. Truhe, Truche, Trohe, Lade 531, 48. trüllen, rollen; aftr., abziehen 41, 17. 280, 46. Trüschhübel, Schwelle 344. trüs ln, drehen, winden, taumeln 283, 106. Truthahn, Indian 266, 2, 1.

tsch = j 111; = sch 105. 108; = st
129; =: z, tz 106. 130; = z·sch 108. Tschagg, Hut 9. 106. Tschai, weiter Kopfkorb 332. tschallen, lallen 8. Tschaltschen, Schalen; Türkentsch. 8. tschampern, lässig einhergehen 11. tschandern, umherschweifen 8. 111. tschanggen, abgebrochen läuten 8. 525, 1, Tschapfen, Schöpfnapf 9. 103. 464. tschatschen, schleifend, leise gehen 8. tschadern, tschädern, tschidern, tschudern, schallen; schwatzen 8. 10. Tschäudi, Tschauli, Einfaltspinsel 10, 9. Tschaup, Federbüschel (bei Vögeln) 9. Tschausch, wirres Haar 9. Tscheder: auf aller Tsch., sperrangelweit 9. tschenden, fluchen 108. tscherften, schärfen, schleifen 108. tscharggen, tschirggen, schleifend gehen: tscherget 9. 11. Tschett, Teich, Weiher 9. tschettern, zersprungen klingen 8. Tschidung, Sterbgeläute 108. Tschiggele, grünes Büschchen; Kneipe 9. Tschigôle, Cicade; tschigôlen, schwatz. 9. tschindern, schwanken, schaukeln 111. tschinggelen, qualmen 9. Tschip'l, Bündel 108. tschipplen, tschopfen, beim Schopf neh-Tschirm; cerro, quercus cerris 106. tschitschen, zischen 9. Tschoara, Thorin 9.
Tschogg, Tschoggel, Busch, Troddel 9. 11. 106. Tscholi, guter Narr; tscholet 10. 459. tschömpat, nachlässig gekleidet 9. Tschoapa, Juppe (Frauenkleid) 9. 11. 111. Tschoppele, gutmüthiger Schwachkopf 9. Tschöschar, guter Alter 9.

Tschött, Lache, Schuttgrube 462. Tschufferle, Teufellein 9. Tschuld, Schuld 108. tschulen, tschaulen, struppig sein 10. Tschungl, Hornband; tschunglen, anspannen 9. 106. 111. 522, 54. Tschûp, Tschûber, Federbusch; Kopfhaar; tschûbern, raufen 10. 103. tschurat, kraus; Tschurlkopf 111. Tschartschen, Tannzapfen 9. tschust, just 111. Ttchutsch, Speise aus Heidekorn 111. Tschwöspin, Zwetschken 106. tû, tô, gethan 91. 219, 19. Tüch, Zeug: wat't T. hollen wul' 280, 57. Täch, Rindvieh 494. Tuck, Schaf; tuckern, tändeln 498. 501. tücktück: Lockruf an Schweine, Hühner 497. 501. Tûg, eine Art Aal 31. Tümel, Tummel, Rausch; tummeln 279, 23. tumssl, dumm 107. tûen, gehen 525, II, 20. tûn, cacare 521, 56.
Tung, Piptung, Seetang 34.
Tungharrefs, Wasserpieper; Spottname 32. tunka, tünkla, tauchen; Tunkerle 303. Tünnes, Tüəns, Autonius 372. 552, 29. 559. tupfa, tüpfla, punktieren; ûst. 303. türen, ziehen; hent. 282, 85. türkeln, turkeln = torkeln. türkisch, ausländisch 266, 2, 1. türmeln, taumeln 284, 110. tûsa, tüsla, schleichen; = dûsen 302. tusch'n, lärmen, klopfen; Tusch 19. 104. tüschen, tüschen, tussen, tüssen, beschwichtigen 228, 14. tüskentits, mitunter 278, 7. Tüt, Liebling; Tütkalf 495. Tutte, Tutten, Brust 19. 459. 544. Twenter, Rind im 3. Jahre 495. twesken, zwischen 27. Twiele, Zweig; twilstern 421, 12. 489. twintig, zwanzig 27. Twiwlær, Zweisler, Zwitter 496. twuallew, zwölf 27. \dot{u} = an uane, einige 451. uar und uar, einer nach d. andern 333. Uarenklunkers, Ohrwürmer 33. Uarșel, unsaubere Alte 373. Uasvat, Wasserschaufel 31. ü*baus*, drüber hinaus 331. über unn über, durchaus 142. übereck, in Bausch und Bogen 140. überhi, obenhin 140. überhuin, flüchtig arbeiten 139. überklügeln, klüger sein wollen 140. ü*berkő, öberkő*, beklommen 400, IV, 2. überling, übrig 140. überrück, auf dem Rücken 140.

übersagen, überweisen 140. überschnattern, flüchtig sprechen 140. Uberschwank, Ubermass 140. überschwappt, kurz 140. überschwatzen, überreden 140. üherschwetzen, überschwanken 139. übersiebenen, durch Zeugen überführen 357. überstülpen, umwenden 139. nberthun, sich, überarbeiten 139. Übli, Übelkeit 531, 11. űdel, gross, ungeschickt; uədeln, gedeihen 338.uffe, herauf 488. Uflat, schmutziger Mensch 136. Uform, Missgestalt 136. ûgəbitig, ungeduldig 136. ûgeheit, ruhig, ungestört 136. ûglotzen, scharf anblicken 138. ûgrunzen, ûhaussen, heftig anfahren 138. uichten, tonen 337. uk, auch 27. Ukraut, Ungeziefer; unnützer Mensch 364. Umal, Zwischenmahl (am Vormittag) 338. umd·weg, und·weg, umher, in der Nähe 217, 7. umablutten, bloss umherlaufen 177, 28. ümgeven, erwidern, antworten 424, 10. umg·wendte Sachen, Verkehrtes, Falsches umma, umher, herum 174, 200. 188. ummi, umhin 457. Umlaute: verdünnt 547, 10. umschlaging, umtrommeln 197, 23. umthun, sich, bemühen, eilen 330. un-, an-, on- 322. 325. ûn, in 27. unbewant, unbeachtet 136. und: pleonastisch beim Relat. 172, 16. ûnewak, ununterbrochen 138. Ungedür, Ungeduld 280, 50. ûnhörrems, in seinem Hause 26. unlustig, übel 136. unnerbacken, einmengen 140. Unnerläufer, Jungschwein 140. unnersich, unterwärts 140. unsött, unsittlich 136. unspellig, ungefügig 136. unterküttig, unterwühlt 140. Untern, Unnern, Zwischenmahl 338. ûntürs, in meinem Hause 26. ûr, ûrs, anderer, zweiter; anders 26. 27. U'reβ·n, U'röβ·n, Uberbleibsel des Futters im Barren 338. uräßen, urezen, nərz n, ursen, urschen, vergeuden 338. Urat, Schlechtigkeit 136. Url, Ura, Uəra'l, Urhab, Sauerteig 338. û*rsiàner wêgen*, anderswo 26. Urschlachte, Pocken 137. Ursprung, Quelle 462.

us, ūsər, uns; unser 26. 27. 215, 3, 5.

us, aus; usom, aus dem 206, 4. uβa, heraus; üβi, üβe, hinaus 400, 63. 488. ùsantera, ûsänterla, nachäffen 303. usch, ist 20. ù schnauz n, heftig anfahren 138. Uschuβ, ungeschickter Mensch 338. û sid ln, verunreinigen 337. û*sklökeln*, ersinnen 554, 6. U spigel, hässliche Person 136. û sprüchig, berechtigt 138. Usse, Ochsen 227, 2. üt, aus 27. Utædle, Flecken, Fehler 136. utümmerlich, ungeheuer 126. 136. ütwisken, auswischen; prügeln 369. U və wiβ·n, Geistesabwesenheit 338. ran, von; van dage, heute 260, 30. 266, 5. vangst, vonget, vangst, vollends 225, 24. Vêh, Vêha'l, feines Pelzwerk 393, 4. Veitele, Veilchen 461. Veitele, Veitsblume 461. Veitel, Dummkopf 315. ver -: mit eingeschaltetem t 533, 110. vəra, voran, voraus 176, 19. rerändern, sich, sich verheirathen 137. verbaien, verbieten 261, 36. verbänzen, verwünschen 135. verblatten, sich, sich erkälten 177. verdefandiern, vertheidigen 137. verdonnert, erschreckt 137. verdutzt, bestürzt 137. 228. 14. verfæren, sik, erschrecken 286, 12. 425. verfeindscht, verfeindet 134. verfitzen, verhauen 137. verflikst, verflucht 129. verführen, aufführen 137. vergächen, übereilen 89. vergeßen: mit auf verbunden 185, 34. verhagen, einzäunen 137. verhale, verhehlen: schw. conj. 232, 22. verhammert, dumm 137. verhundæsen, verhunzen, verderben 137. 252, 208. veribel, für übel 419, 590. verknöllt, verkrüppelt 137. verkô, begegnen, verhindern 531, 14. verkommen, vergehen 137. verkrümeln, zerbröckeln 137. verläppern, verlippern, verthun 137. varmiddach, heute Mittag 281, 70. vermünnern, sik, munter werden 280, 34. vernabent, heute Abend 424, 1. vernagelt, dumm 137. vernüla, verwühlen 531, 45.

verpfumpfeien, verpumfideln, verder-

versohlen: d. Fell v., durchprügeln 368, 3.

ve schlaging, versperren 239, 75.

versénen, sympathetisch heilen 137.

verschnuppt, verdrossen 137.

Vertelsel, Erzählung 277. Verthuer, Verschwender 393, 5, 1. verträffelt, vereinzelt 137. vertrecken, verziehen, verhätscheln 376. vertuschen, verheimlichen 108. 228, 14. verwachen, erwachen 214, 6. Verwärvink, Neuntödter 32. verwißen, sich, bei Verstand sein 338. verwitten, verwuiten, vorrücken, tadeln 432, 265. 552, 37. *Vēt*, Schüsselkram 30. Viergaben, Eidechse 141. Vink, Vogel 32. vispera, visperla, flüstern 133. 282. 302. viw, fünf; vüft, fünfte; vöftein; vöftig 27. Vlaien, Dreschflegel 30. Vligenbitter, Fliegenfänger 33. Flip, Eierbier 29. voahi, ehedem; v. ba Basta 337. Volk, Familie, Gesinde 285, 132. voller, voll 188, 33. von mit Subst. für ein Adj. 421, 14. von ê, z.ê, vənê, vənei, vorher; ohnehin, schon; *vonerst* 173, 126. vor, bevor, ehe 325. Vorhübner, Vorfahre 140. Vörhûs, Hausflur 281, 62. *Vörjuár*, Frühjahr 31. V ornamen: zusammengesetzte 330, 560. Vörstêkel, Vorhang vor dem Bette 30. vörtits, vor Zeiten 278, 7. Vortl, Vortheil 90. vorzus, nach und nach 532, 65. Vota, Vater 228, 21. 391, 1. vowögng, zwögng, wegen 184, 8. vûder, fürder 91. vür, vor; vürsich 225, 12. 405, 23. vargel, vûrl, voll 128. Vurhimmler = Vorhübner. Vürkratze, schlechtes Werg 140. vürnachte, vorgestern 140. värschneppisch, vorwitzig 140. Vürtuch, grobe Schürze 140. w = b 102; = m 100.w fällt auslautend ab 104. 520, 2. w eingeschaltet 104. Wabbel, Käfer 378. wabəln, thätig sein 132. Waban, Wawə'l, Wawl, Barbara 240, 3, 31. wacht'n, wocht'n, wachen 392, 2. wachtler, adj., v. Wacholderhoiz 133. wacheln, durchprügeln; windw. 368, 59. 61. Wackelsteinreps, Wasser (scherzh.) 12. Wackerstee, Basaltstein 225, 5. Wadl, m., Wade 525, 9. wasβ wie, ausserordentlich 217, 8. Wâg, Wiege; wagen 30. 48, 15. Wakke, Molken 379. mal, mäl, während; weil 404, 16. 175. wal, walen, wohl 47, 4.

Wal, Wasserrunst 462. wälen, walgen, welgern, wälzen 191,69. wälich, wäli, frisch, eilig 538, 34. walken, prügeln 190, 66, 368, 60. wälsch, ansländisch; wälscha 266, 2, 1. 300, 482, n ältern, wälzen 28. Waltsch, Welschland 462. 482. Wambe, Bauch: Wammes 41, 23. wamsen, prügeln; sich vollessen 4i, 23. 284, 119. 368, 62. wan, ausgelassen, toll 373. Wan, Wagen 251, 96. Wan, Woan, Einbiegung; wan-, wanen 187, 31. wann, wenn; wannst 180, 3. 184, 13. 240, 111. 393, 5. wanner, dann und wann 268, 32. wannern, umgehen, spuken 133. Wanten, Handschuhe 30. Wanzin: si' giftin wie-r-a W. 192. Wær, Widder 498; wieder 280, 36. waræbers, wo 278, 15. Wære, Were, Aufsicht, Hut; med. W. 266, 2, 3. wæren, werden: conjug. 260, 31. Waret, Wahrheit 17. warfe, werfen: conjug. 225, 4. Warkst, Werkstatt 549, 8. Wart, Enterich 501. was: mit Genitiv 194, 166. Wæβ, Waizen; Wæβemâl 130. 227, 8. wáβern, einweichen; prügeln 190, 66. waschte, weisst du 324. Wasen, Reisigbündel 367, 35. wassen, wachsen: conjug. 261, 41. Wasslemer (Win), Wasser 12. Wast l, Sebastian 537, 18. wat, etwas 278, 4; m. Genit. 552, 3. Water: 't W. besaihen, prügeln 369, 28. Weata', Bêtag, Schmerz, Krankheit 334. watscheln, wutscheln, schleppend gehen 132. watter = wat dar, wäs da 40, 12. Wanwan, Wûwô, Popanz; Hund 499. 525. wean, werden; wia-r i 392, 2. 393, 5. Weck, Weck'n, Weggele, Keil; Brod 521, 26. wêden, wêen, wæjen, jäten 378. wega', hinweg 240, 116. wehleidig, wehlittig, wehklagend 192, 95. Weht, Wiht, Mädchen 273, 15. 556, 40. Weibez, Weiberleut, Weibsbild 106. 141. Weichbrunná, Weihwasser 239, 3. Wêil, Rad, Spinnwêil 286, 1. Weimmer, Weinbeere 100. weis wern, gewahren, bemerken 361. weißgott, wäßg., wäßge: betheuernd 348. Weiskauf, Diebstahl 419, 623.

mek, will ich 268, 28. wel. wer 279, 19. 425, 11. welk, wer, wessen, wem, wen 27. well, wild; sehr 513, 13. Welster, Goldregenpfeifer 33. wen, fangen, nehmen, kriegen 28. weng, wenig: a wenk 172, 14, 322. wenken, wanken 273, 9. Wenker, Winker: Zeichen 425, 22. wenkern, weinerlich thun 226, 7. wenn, wann: umgestellt 240, 2, 2. 5. wennich, wainich, wienich, wenig 262, 64. wer, jemand, einer; was 192, 116. Wereh, Bezirk: Werchburg 459. werden: conjug. 208, 65. 224, 4. west, gewesen: mit haben 425, 26. Wet, Wette, Elisabeth 227, 6. Wetleng, Schellsisch 31. wett, witt, (dn) willst 209, 82. 215, 21. 399, 47. Wetterhese, Regenwolken 485. Wetterherrn, St. Oswald, Johannes und Paul 461. Wetterleich, Blitz 532, 53. Wezzi, Bezzi, Geld 102. wia - wia, je — desto 401, 16. Wiar, Wehr, Wasserleitung 462. Wiartels, Scharpie 29. wibeln, wimmeln 132. 251, 75. Wibesse, Wibestier, Frau 134. 141. wich, welch 252, 249. wichs'n, prügeln 187, 25. 190, 66. 368, 63. 523, 41. wienie = wanner, wann 268, 32. Wim, Wimen, Fleischgehänge 40, 11. wier, wieder 266, 4. Wieten, Unkraut 378. wiff, schmuck, sauber 103. Wicht = Wêht. Wihnechtkindle, Christuskind 214, 20. Windspraus, Wirbelwind 462. winela, nach Wein riechen 305. Winkel, Kaufladen 263, 90. 382. winnach, böse 109. winnen, gewinnen 432, 290. wîpeln, wackeln 28. Wir, Metalldraht; wiren, wieren 551, 32. wirsch, zornig 107. Wisbam, Heubaum 192, 85. wispern, flüstern 282, 99. 384. 393, 3. Wisp'l, Wespe 131. wiss, gewiss 279, 19. wissen: conjug. (schweiz.) 207, 18. Wiβgot: Spitzname 482. Wiβsnût, Naseweis 280, 51. wiste, willst du 226, 2, 5. wo: Relativpartikel 207, 22. wo, als 215, 17; wie 279, 18. $W\alpha$, Wagen 122. woan = ⊏ ıυân. Woch, Wand 30; Wochlüs, Wanze 33.

wodawöll, wiadawöll, wie immer 194. Wöeret, Wahrheit 476. wohl, viel 459. wolfl, wohlfeil 18. wölg'n, wälzen 20. wollen: conj. 209, 82. 456. wöller, welcher 329. wolten, woite, woltle, stattlich; sehr 175, V, 3. 328 wærtlá, wærrlá, wortwechseln 301. Wiif, Weib 29. wulenden, wo 132. 141. wulgern, rollen 131. 134. 191, 69. Wunder, Neugierde; Wunderfitz 218, 8. Würβt, Würt, Wirth 20. Wurz: aus der W., von Grund aus 538, 33. wüst, hässlich 532, 68. x = chs 106. x für u 252, 268. $z = \text{s } 129; = \beta 400, II, 10.}$ z: unorgan. Anlaut 106. $z = d \cdot s$, das, des 219,21. 328. zách, zähe 89. Zæch, Zehe 90. Zächer, Zähre; Zährle 327. zäckern, im Scherz zanken 134. zâ*dern*, darben 89. zâf·n, hart arbeiten 89. Zæge, Zicke, Ziege 498. Zain, Zain, Zai, Zai, Ruthe; Zaine, Zain, Zoana, Zann, Korb 532, 49. Zâl, Zagel, Schweif, Quaste 15. 250, 73. zamm, z·sam, zusammen 172, 21. Zammət, Kartoffelbrei 135. zängern, säuerlich werden 134. zannen, sletschen, weinen 100. 392, 4, 2. 523, 32. Zant, Zahn 188, 38. 327. Zarg, Rand 15. zaundürr, zaunleiched., zaunrackend., zaunmartad., zaunraunket, sehr dürr 193, 137. Zaunhase, Pfuscher 501. Zeinstig, Dienstag 223, 3. zeiselich, zinserlich, zart, schwach 131. Zeisig: lockerer Z. 355. Zeit: die Z., unterdes 404, 16. zeitle, zeitlich 329. zelâtig, lebenslang 140. zelest, zerlest, zuletzt 552, 44. Zenβ, Crescentia 106. zerdôst, aufgeschwollen 137. zerfickeln, zerreiben 137. zerklabastern, zertrümmern, verderben 137. zerknötschen, zerdrücken 137. zernknöttern, zerknüllen, verbiegen, falzerknüren, die Form verbiegen 137. zerkrümeln, zerkrummen, zerbröck. 137. zerlästern, beschimpfen 137. zerlechen, eintrocknen (v. Holzgefäss.) 137.

zernußt, zerschlagen 137. Zeth, Zethenstaud, Alpenrose 332. Zeug: wos as Zeug hält 280, 57. Zeug, Besitzthum 271, 10. Ziara: Kuhname 463. Ziara, Zehrer, Verthuer 393, 5, 1. ziehen: einem einen (Hieh) z. 268, 28. ziemen; mi' zimt, mich dünkt 44, 14. Zienstag, Ziestag, Zinstig, Zistig, Dienstag 223, 3. Zigg'l, Ziehbrunnen 109. zinseln, langsam essen; klagen 132. zinserlich, zart, schwach 131. Zinterklas, St. Nicolaustag 555, 9. Zirw'l, Zirneneiche 100. zitle, zu rechter Zeit 532, 52. z·lest, zuletzt, endlich 218, 13. 555, 9. z morgaz, des Morgens 328. znaxt = nagst. zoaβ, empfindlich, zart 131. 459. Zoch, roher Mensch, Bengel; zochet 524, 9. Zoch'n, Kittel 332. Zonstab, Milchmaass 463. Zöscher Rutschender (auf dem Eise) 133. zosseln, zozeln, schleppend gehen 11. Zouta: Ziegenname 463. $Z\hat{\mathbf{u}}$, Zahn 122. Zuan, Handkörbchen 459. 532, 49. zubrengen, (es einem) zutrinken 229, 9. znachen, znachi, zui, znoi, znad n, hinzu 104. 393, 11. 457. zuacher, zuache, zuaha', zuawa, zuara, herzu 104. 393, 11. 457. zuəländ n, landen; lenken 193, 140. Zuemtig (?), Montag 223, 1. zuening, zumig, geschlossen 132. 140. Zug: guter Z. 352; auf dem Z. 353. zun, zu (vor Infin.) 240, 3, 10. zündeln, zünzeln, m. Licht spielen 11. Zunter, Alpenrosenstaude 332. Zunterla: Ziegenname 463. Zuschen, Zutschen, Zützen, Zietzin, Zeischgen, Tannenzapten 11. zuschmitzen, zuschlagen (die Thüre) 140. Züsch'n, Eisschleife 123. Zuspruch, Gast 140. Zütz, Zützle, Brustwarze, Zuller 544. zuweg, zweg, fort; herbei 219, 30. 531, 17. zwagen, zwahen, waschen; prügeln 191. zwailin, zwalin, abprügeln 191, 69. z·walk·n, zerwalken, prügeln 191, 69. zweg, zwegng, wegen; herbei 240. 184, 8. Zwern: blôer Zw., Branntwein 418, 549. z wide, höllz wide, widrig 188, 32. Zwifach l, Rockflügel 192, 104. zwiggetz'n, zwitschern 339. Zwilche: Spitzname 483. zwinseln, zwitza, zwitzla, blinzeln 132. zwirbeliere, sich herumtreiben 134. zworz, zwar 130. 135. zwui, wozu 97.